

3 Aruba



Luchtverkeersbeveiliging
gaat zelfstandig verder

12 Financieel

KLM beboet om verkeerde
vermelding prijzen



13 Wereld

Gevechten in Kobani



14 Sport

Teamgoud
Chinese turners



Een grijze brij om niet te vergeten

Eerste geheugenpoli Cariben van start voor dementen

ORANJESTAD — De geheugenpoli of Centro di Memoria, gevestigd in het San Pedro paviljoen van Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (Saba), is de eerste in de Cariben. “Aruba biedt nu een oplossing voor de vergrijzingsproblematiek waarin het land zit en verder wegzakt”, aldus Saba-directeur Hans Rokebrand. *Amigoe* ging in gesprek met hem en Nienke Gonzalez-Diaz, specialist ouderengeneeskunde.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

“Met een team van enthousiaste professionals willen wij dat dit nieuws als een razende over het eiland gaat zodat de dementerenden en hun mantelzorgers juist van hun spreekwoordelijke eiland afkomen”, aldus Gonzalez-Diaz. “Dit moet op de agenda komen van iedereen want de vergrijzing en daarmee demencie stijgt schrikbarend snel. Er is geen medicijn, geen genezing, maar de kwaliteit van het leven kan veel menswaardiger voor patiënt en mantelzorger, het probleem kan beheersbaar worden.” Mantelzorgers zijn naasten - familieleden, vrienden, kennissen en buren - die onbetaald en langdurig zorgen voor zieken, gehandicapten en hulpbehoevenden.

One stop shopping

Bij de geheugenpoli werken twee psychologen, een internist ouderengeneeskunde, twee neurologen, twee specialisten ouderengeneeskunde, een geriatriesch ver-



Nienke Gonzalez-Diaz en Hans Rokebrand.

pleegkundige en een psychiater op consultbasis. “Het is een belangrijke factor in de ketenzorg, een *one stop shopping* concept”, legt Rokebrand uit. Mensen kunnen zo binnenlopen, al is wel doorverwijzing van de huisarts nodig. In een vroeg stadium word je gescreend, beneden de 65 jaar door de neuroloog en ervoven door de internist ouderengeneeskunde en geriatriesch verpleegkundige, licht Gonzalez-Diaz toe. “In een multidisciplinair team wordt uiteindelijk een diagnose gesteld en van daaruit stap je in de ketenzorg. Je staat er niet meer

alleen voor.” Het uitgangspunt is om zo te begeleiden en informeren dat de levenskwaliteit verbetert en thuis wonen hanteerbaar wordt. “Als je nu niets doet ligt straks ook de helft van de mantelzorgers plat”, besluit de specialist ouderengeneeskunde. Amigoe schreef onlangs een artikel over de cognitieve dementievormen die volgende voorspellingen van het Centraal Bureau voor Statistiek (CBS) in 2030 verbeld zijn in aantal. “Daar zijn de andere dementievormen nog niet eens in meegenomen, wat aangeeft hoe groot het probleem is.”

Met toenemende diabetes en obesitas, risicoverhogende factoren voor demencie, zit Aruba met een problematiek die straks niet te overzien is, zegt Gonzalez-Diaz. Bovendien schiet de huidige opvang tekort, een diagnose wordt vaak te laat of niet gesteld. De geheugenpoli biedt een plek waar alle hulpvormen samenkomen en voorbereiding en preventie een feit zijn. Nu komen dementerenden vaak in hun laatste fase in een verpleeghuis terecht, zonder weet van wat haar of hem overkomen is.

Vervolg op pagina 3.

Commissie Voorevaluatie Rijkswetten:

Neem opzegrecht op in consensus-Rijkswetten

WILLEMSTAD — De Commissie Voorevaluatie Rijkswetten (CVR) adviseert de regering van Curaçao om in de vier consensus-Rijkswetten een opzegrecht op te laten nemen. Volgens de commissie was het uitgangspunt van de vier consensus-Rijkswetten dat er sprake moest zijn van consensus tussen de betrokken landen van het Koninkrijk. “Het wegvallen van consensus in deze ‘wilsovereenstemmingsfeer’ zal tot beëindiging moeten kunnen leiden”, aldus de commissie in haar advies van 15 juli aan de regering van Curaçao.

Het advies van de CVR werd begin deze week door het kabinet-Asjes naar de Staten gestuurd, op verzoek van PAR-Statenlid Armin Konket. In haar rapport benadrukt de commissie het belang van het opnemen van een opzegrecht in de vier consensus-Rijkswetten. De commissie geeft aan dat de verankering van een opzegrecht in de Rijkswetten een wens is die al vrij lang heerst en dat inmiddels hierover tijdens Koninkrijksconferenties overeenstemming is bereikt. “Niettemin moet het opzegrecht dat naar de toekomst zal werken, worden onderscheiden van het recht op beëindiging naar aanleiding van het evaluatieresultaat en het door de evaluatie-partijen ingenomen standpunt.”

De commissie constateert dat in drie van de vier Rijkswetten ‘met zoveel woorden’ een beëindigingsbepaling is opgenomen. Alleen in de Rijkswet

Gemeenschappelijke Hof van Justitie is nadrukkelijk geen melding gemaakt van een dergelijke bepaling. In de Rijkswetten Openbare Ministeries, Politie en Raad voor de Rechtshandhaving wordt gesteld dat ‘deze Rijkswet in onderling overleg kan worden gewijzigd bij Rijkswet’ en dat naar aanleiding van de evaluatie in onderling overleg kan worden besloten om de Rijkswet te beëindigen. “Aangezien er een beëindigingsbepaling is opgenomen, moet beëindiging tot een van de reële mogelijkheden na de evaluatie behoren”, aldus de commissie. “Naast voortzetting of wijziging moet ook beëindiging als een serieuze optie worden aangemerkt en dit zonder enige vorm van vooringenomenheid. Hier zij benadrukt dat de CVR het opnemen van een opzegrecht noodzakelijk acht. De commissie wil niettemin benadrukken dat daarnaast

ook moet worden nagegaan welke Rijkswet(ten) direct na de evaluatie, op grond van de evaluatie kunnen worden beëindigd.”

Hof van Justitie

In haar rapport gaat de CVR ook in op ieder van de vier afzonderlijke consensus-Rijkswetten en geeft zij aan wat er met de betrokken consensus-Rijkswet moet gebeuren. Ten aanzien van de consensus-Rijkswet van Justitie merkt de commissie op dat bestuur- en wetgevingsdaden aan parlementaire controle moeten worden onderworpen. “Het regelen van autonome onderwerpen in Rijkswetten is uit dit oogpunt bezwaarlijk aangezien die onderwerpen buiten de beïnvloedingsfeer van ons parlement worden gebracht, terwijl er sprake is van autonome aangelegenheden.” De commissie is van mening dat het Gemeenschappelijk Hof ook via een onderlinge regeling, in plaats van een Rijkswet kan worden geregeld. Deze onderlinge regeling moet in de Staatsregeling worden opgenomen als een wettelijke regeling, aldus de CVR.

Vervolg op pagina 6
Tegen gezamenlijke
procureur-generaal

Schoonvader premier overvallen

WILLEMSTAD — De woning van Jacobo ‘Cocochi’ Prins, schoonvader van premier Ivar Asjes (PS), is vanochtend overvallen. Drie gewapende mannen vielen de woning in Mahaai vanochtend iets over negenen

binnen en onder bedreiging van vuurwapens werden vier inwoners overmeesterd en vastgebonden. De overvallers namen geld en juwelen en ook een wagen mee. De wagen werd later in de ochtend in de buurt van Land-

huis Brievengat teruggevoonden. Prins zou geen letsel aan de overval hebben overgehouden. Een andere persoon die op dat moment in het huis was, raakte lichtgewond. Het onderzoek duurt nog voort.

Einde Tres Kolos in zicht

WILLEMSTAD — Het einde van de oefening Tres Kolos is in zicht. Franse en Nederlandse militairen hebben afgelopen week diverse oefeningen op zee en op land gehouden. Aanstaande vrijdag vindt de eindoefening op Wacawa plaats. Internationaal oefenen en samenwerken is een van de speerpunten van de Commandant Zeemacht in het Caribische Gebied.

Het Franse schip Dumont D'Urville, de Nederlandse Zr.Ms. Pelikaan en de Kustwachtschutter Panter hebben afgelopen week een maritiem programma gedraaid op zee voor de kust van Sea Aquarium Beach. Ze hebben elkaar gesleept, hebben boardingsoefeningen gedaan en voerden een manoeuvreoefening uit waarbij ze op korte afstand van elkaar hebben gevaren, terwijl de helikopter van de Kustwacht foto's maakte. Na dit maritieme programma zijn de Franse en de Neder-

landse militairen en hun materiaal op verschillende plekken op het eiland geland. Vooral spectaculair was de landing in Fuikbaai, waar de Dumont D'Urville haar voorkelep opende en er naast groepen militairen ook een groot aantal voertuigen uit het schip kwamen rollen. Nooit eerder werd er zoveel militair materiaal afgezet in Fuikbaai. Tegelijkertijd werden aan de Westkant van het eiland mariniers op de wal gezet, die bezig zijn met hun opmars naar het schietterrein Wacawa. Het einde van

de oefening is dan ook in zicht. De militairen bereiden zich voor op de eindoefening die op Wacawa zal plaatsvinden, aanstaande vrijdag. Daarna gaan zij hun materiaal prepareren voor vertrek, waarna de mariniers weer terug gaan naar Aruba en de Franse militairen naar Frans Guyana en Martinique. Internationaal oefenen en samenwerken is een van de speerpunten van de Commandant Zeemacht in Caribische Gebied. De Franse militairen die gelegerd zijn op de Franse eilanden ten Noord-oosten van Curaçao. Frankrijk is een belangrijke partner van Nederland. Zij treden samen op in het Caribische gebied in anti-drugsoperaties maar ook staan ze samen klaar om noodhulp te verlenen na een eventuele natuurramp.

Heyliger bevestigt minister-president te worden

PHILIPSBURG — Partijleider en parlements lid voor United People's (UP) party Theo Heyliger bevestigde maandagavond dat hij de volgende minister-president van St. Maarten wordt. Hij deed dit tijdens het programma *Oral Gibbes* en maakte daarmee een einde aan alle vragen over het onderwerp. “Tijdens de campagne heb ik het volk van St. Maarten een belofte gedaan. Als het volk op je stemt willen ze je in een bepaalde positie hebben. Ik heb 1945 stemmen gekre-

gen, een derde van het aantal stemmen voor mijn partij (UP-red.). Ik moet die belofte nakomen. Dus ja, ik word de nieuwe minister-president van St. Maarten”, zei Heyliger. Hij stelde dat hij in die functie betere relaties binnen het Caribisch gebied zal bevorderen, zowel met de zuster-eilanden Saba en St. Eustatius als met Bonaire, Aruba en Curaçao. Ondanks de harde opmerkingen over hem door bepaalde Nederlandse parlementsleden, verwacht hij in de nabije toekomst ook

een reis naar Nederland te zullen maken. Heyliger verzekerde de bevolking dat hij er niet alleen zal zijn voor de partij die hij vertegenwoordigt of voor de mensen die op hem en zijn partij hebben gestemd. “Of je de UP nu wel of niet steunt, als minister-president zal ik heel St. Maarten vertegenwoordigen en me altijd richten op de belangen van al onze mensen. De campagne is voorbij. Zodra we zijn beëdigd, is het tijd om te werken voor ons volk, voor al onze mensen”, zei hij.

Leerlingen St. Paulus maken kleding van kranten



WILLEMSTAD — Leerlingen van VSBO/AGO St. Paulus hebben in het kader van Siman di Kultura vorige week hun waardering getoond door een modeshow op te voeren bij een bankinstelling. Hiermee gaven ze uiting aan de slogan ‘patriotisme, liefde in de ruimste zin van het woord’. De kleding die uit diverse stijlen bestond, werd gemaakt van oude kranten, waaronder de Amigoe.

OPINIE

Bij gelijke geschiktheid

ORANJESTAD — In 1985 hield Vrij Nederland een enquête over de wensen van vrouwen ten opzichte van mannen en vice versa, getiteld: 'vrouwen over mannen' en 'mannen over vrouwen'. De meeste mannen willen wel mee emanciperen, maar weten niet hoe. Dan is er nog een categorie ontgoochelde mannen, die hun vertrouwde succesmethoden zien falen. Mannen zien verplichte gelijkwaardigheid tussen de seksen vaak als de plotselinge verschijning van een wezen dat hun ego bedreigt.

door Renée van Aller en John de Vries

Hij droomt nog wel eens van wat vroeger de ware liefde heette: "Een lieve zachtmoedige vrouw, die nog gewoon in een zomerjurkje rondloopt, die liedjes zingt in de keuken en tegen wie je kunt zeggen: laat mij dat maar even doen. Een vrouw die geen jeans draagt en die niet weet wat condoms zijn." De vraag is er of er in onze hoofden de afgelopen jaren wel zoveel veranderd is. Zoeken wij in vrouwen en mannen nog steeds de vertrouwde eigenschappen? Als dat zo is, zullen er voorlopig nog weinig topfuncties zijn voor vrouwen. Ingrid Harms

en Gerard van Westerloo van Vrij Nederland onderzochten in 1973 en in 1986 de gelijkheid tussen mannen en vrouwen op het gemeentehuis in Arnhem. Dezelfde onderzoeksmethoden werden in beide onderzoeken gebruikt. De conclusie in 1973 was dat vrouwen ondervertegenwoordigd waren in het gemeentebestuur en in hogere functies, minder verdienden dan hun mannelijke collega's en minder te zeggen hadden. In 1986 is er weinig verbeterd, alleen de betaling van vrouwen is iets vooruitgegaan. De verdeling in de rest van het Koninkrijk is vergelijkbaar. In Aruba worden vrouwelijke parlementariërs nog wel eens door hun superieure mannelijke collega's de partij uitgewerkt. Ze lopen dan over naar de oppositie. In Nederland werken onevenredig veel vrouwen met kinderen in deeltijd. Voor getrouwde vrouwen wordt werken soms als luxe gezien, voor een getrouwde man nooit. De conclusie is dat vrouwen in topfuncties op alle niveaus in de publieke en private sector ontbreken. De praktijk is stoelendans op herenmaat. De rolverdeling tussen man en vrouw in het Koninkrijk is voor verbetering vatbaar.

Mannen over vrouwen
Op 26 september 2014 ont-

stond grote opschudding in *tera frieu*. Telecombedrijf KPN blijkt het vrouwenquotum sinds 2011 geruisloos te hebben afgeschaft. Dat zei KPN-programmadirecteur diversiteit Jasper Rynders in de Intermediair van 25 september 2014. KNP trekt vrouwen voor? Op aandeelhoudersvergaderingen zijn nauwelijks vrouwen te kennen, behalve in de bediening. De reden voor de afschaffing was dat leidinggevende vrouwen hun vrouwelijke kwaliteiten te weinig inzetten. Ook leden ze aan dezelfde tekortkomingen als de leidinggevende mannen. Welke tekortkomingen dat waren is onbekend. Gokje wagen? Slecht kunnen luisteren, altijd gelijk willen hebben en het krijgen ook. Onvoldoende plannen en organiseren, te weinig zorgzaam en aardig zijn en onvoldoende begrip en kennis hebben over de werkzaamheden van de medewerkers? Steeds met alle eer willen strijken en geen fouten kunnen toegeven? Teveel op het eigen belang gericht zijn en te weinig op het belang van de organisatie?

Het leven als theemuts
Ook blokkeerden de zeldzame leidinggevende Nederlandse dames de carrièrekansen voor hoger opgeleide alloctone (multiculturele) heren, aldus Rynders. KPN gaat zich richten op het aannemen van multiculturele mannen en gehandicapten. Dat is begrijpelijk. De politiek heeft het vroegere bezuinigingsvehikel, de zorgzame samenleving (jaren 80 vorige eeuw) van een modern label voorzien. De aldus opgetuigde participatiemaatschappij is bedoeld om nog intensiever te kunnen bezuinigen.



Vrouwen zijn zorgzaam van nature, mannen geven leiding. In economisch slechte tijden kan de zorgzame samenleving voor vrouwen voortreffelijk gecombineerd worden met terug achter het aanrecht. Alle werklozen moeten worden voorzien van een missie waardoor ze weer een levensdoel hebben.

Doorpakken?
Minister Bussemaker van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap liet direct in het Financieel Dagblad weten dat ze lering zou trekken uit het afschaffen van het vrouwenquotum. 'Waar geen wil is, is een wet', sprak de bewindsvrouw een week eerder nog dreigend. Als er niet meer vrouwen zouden worden aangeworven in hogere functies, dan zou ze zorgen voor een wettelijk quotum. Van

die eerdere krachtige aanpak was weinig over. Want wat valt er te leren? Terug naar af, wij heren der schepping zijn weer onder elkaar, zoals het hoort en besturen het land. Mevrouw Bussemaker kent haar plaats en gaf een correcte reactie, anders verdampt haar functie.

Leuk jurkje
De discussie over gelijkheid is weer op gang gekomen toen bekend werd dat de rechtbank in Den Haag een voorkeursbeleid voor mannen overweegt nu er meer vrouwelijke rechters zijn. Vrouwen zouden anders vonnissen dan mannen, zeiden voorstanders. Sommige mannen hebben het moeilijk met succesvolle vrouwen, want dat komt niet overeen met de socialisering van de vrouw en de man in hun op-

tiek. De man doet het woord en de vrouw dient zich decoratief en zwijgzaam in een leuk jurkje als achtergrondapplaas te gedragen. Stereotiep mannelijk gedrag vertonen is een manier voor vrouwen om discriminatie te vermijden. Als een vrouw zich profileert als een stereotiep vrouw – sociaal vaardig en emotioneel kan dat ook verkeerd uitpakken. Misschien geldt voor de rest van het Koninkrijk dat we de lofzang van Mighty Sparrow, King of Calypso: 'Shame and scandal in the family' moeten omzetten in een gerichte vorming van onze kinderen en onze mannen? Zodat ze verantwoordelijk worden. Maar de *byside*? Machismo gaat samen met het consumeren van veel dames. Als de Curaçaose dames nu eens Campo Alegre kochten bij de

aanstaande veiling? Kunnen ze hun mannen in de gaten houden in het bordeel en ze heropvoeden samen met de bezoekers en hun eigen kinderen. Zo komt het toch nog goed met de gelijkwaardigheid tussen man en vrouw en kan Curaçao het goede voorbeeld geven voor de rest van het Koninkrijk. Vrouwen zijn briljant in de gerichtheid op anderen, in overleggen in plaats van winnen en de sterkste zijn. Ze zijn geschoold in organisaties en verhoudingen veranderen. Vrouwen stellen andere eisen aan omgangsvormen en leidinggeven. Het begin van verbetering van het Curaçaose bestuur begint bij het overnemen van Campo Alegre door de vrouwen van Curaçao, het nieuwe vooruitstrevende verdienmodel.

the plaza CAFE
Frituur is heet, bier lekker koud
Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

PROMASTER
Het stoomreinigen van vloerbedekking, tapijten, matrassen, bankstellen etc etc.
Bel maar gerust.
Tel: 582-03-83
Dhr. Maduro

587-0002
STICHTING BLOEDBANK ARUBA
CADA GOTA TA CONTRA

Turtug Aruba
(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE**: 592 93 93

Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till October 8

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE MAZE RUNNER daily: 5:45 8:30 matinee: 12:30 3:00 late show: 11:30 PG-13	THE MAZE RUNNER daily: 6:00 9:00 matinee: 2:45 late show: 11:45 PG-13
THE EQUALIZER daily: 4:45 8:00 9:15 matinee: 1:30 late show: 11:15 PG R	THE EQUALIZER daily: 5:30 7:30 8:30 10:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 PG R
THE BOXTROLLS 2D daily: 4:15 6:45 matinee: 1:30 PG	THE BOXTROLLS 2D daily: 4:30 7:15 matinee: 2:00 PG
THE BOXTROLLS 3D daily: 5:00 7:30 matinee: 12:15 2:30 PG	THE BOXTROLLS 3D daily: 4:45 7:00 matinee: 2:15 PG
THIS IS WHERE I LEAVE YOU daily: 6:00 8:45 matinee: 12:30 3:00 late show: 11:45 PG R	THIS IS WHERE I LEAVE YOU daily: 6:30 9:15 matinee: 3:15 late show: 12:00 PG R
LET'S BE COPS daily: 9:00 late show: 11:30 PG R	LET'S BE COPS daily: 9:15 late show: 11:45 PG R
THE NOVEMBER MAN daily: 11:15 PG R	THE NOVEMBER MAN daily: 9:30 late show: 12:00 PG R
DOLPHIN TALE 2 daily: 4:00 6:30 PG	DOLPHIN TALE 2 daily: 5:00 late show: 2:30 PG
NO GOOD DEED daily: 9:45 late show: 12:00 PG-13	NO GOOD DEED daily: 9:45 late show: 12:00 PG-13

MATINEE: REN: FRI-WED | PASEO: SAT & SUN | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

F A A
FUNDACION AUTISMO ARUBA

Aruba Heart Foundation
"be curazon ta den bo man"
Madroño #11, 2624MAY

HUURWONINGEN GEZOCHT!

- Omgeving Paradera, Noord tot Wayaca
- Prijsklasse van Afl. 2000,- tot Afl. 3500,- p/m
- Volledig omheind
- In goede staat
- Lange termijn

Century 21
Aruba Real Estate

Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Celebrate a Bewitching Halloween Season all October

APPETIZER
Zombie Soup

ENTRÉE
Vampire Half Slab
Ribs & BBQ Chicken
Combo. Served with French fries and coleslaw.

DESSERT
Spooky Chocolate
Mousse with Gummy Worm

Offer valid through 10/31/14 for \$15. Dine-in only. 15% service charge and 1.5% bbo not included.

TONY ROMA'S
RIBS • SEAFOOD • STEAKS

GEZOCHT

Hondvriendelijk gezin als baasje voor 2 Arubaanse (zwemlustige!) honden (Teef 3jr, Reu 2 jr.)
In bezit van vaccinatie boekje.
(reeds gesteriliseerd/gecastreerd)
GRATIS verkrijgbaar.

Bel op 593-0851 Lisette

HUUR HUIZEN GEZOCHT

COLDWELL BANKER
ARUBA REALTY
Bubali 141-A
Tel. 587-6666 / 593-8984
Fax. 587-9920
jaimilie@coldwellbanker.aw
www.coldwellbanker.aw
CBArubaJaimie

Voor verschillende klanten zijn wij op zoek naar goed onderhouden woningen voor lange-termijn verhuur vanaf Afl. 2500 per maand.

Indien u over een geschikte woning beschikt, bel dan even met onze huurafdeling op tel. **587-6666**

of kom even langs op ons kantoor
In de Super Food Plaza
voor meer informatie en onze voorwaarden.

FRESH 104.3
JE HOORT HET VERSCHIL

Met Huizinga Naar Huis
(Ma t/m Za: 4 - 7pm)
René Huizinga

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Venezuela zwijgzaam over ‘mysterieuze ziekte’

ORANJESTAD — Tot op de dag van vandaag is er nagenoeg geen informatie vrijgegeven over de mysterieuze ziekte die eind september aan zeker acht mensen het leven kostte in Venezuela. Aanvankelijk werd gevreesd voor ebola. “We hebben gevraagd om opheldering, maar we hebben hier nog geen bericht over terug gehad”, vertelt Eugène Maduro van Directie Volksgezondheid, werkzaam op de afdeling Epidemiologie en Onderzoek.

door onze verslaggever
Nynke Wiersma

De slachtoffers, onder wie vier volwassenen en vier kinderen, kregen in eerste instantie vlekken op hun lijf die veranderden in blaren waar bloed uit kwam. Dit ging gepaard met hoge koorts en uiteindelijk inwendige bloedingen. Binnen drie dagen waren de patiënten overleden. “Naar mijn mening, gezien de symptomen, zijn deze mensen niet overleden aan de virusziekte ebola”, stelt Maduro. Bij ebola is ook sprake van inwendige en uitwendige bloedingen, maar deze uit zich via lichaamsopeningen. De gevallen vonden plaats in de regio Aragua. De onrust werd verergerd doordat de medewerkers van een ziekenhuis in het gebied waren begonnen met het dragen van mondkapjes, wat vervolgens

uitgebreid werd besproken op social media. De Venezolaanse minister van gezondheid Nancy Pérez, gaf destijds aan dat er geen verband was tussen de gevallen slachtoffers. Volgens de gouverneur van Aragua, Tarek el Aissami, bestond er geen virus of bacterie in het ziekenhuis en betrof het een desinformatiecampagne.

Dodelijk virus

Het lijkt er sterk op dat de Venezolaanse overheid de informatie niet wil delen met de rest van de wereld. “Het betreft naar alle waarschijnlijkheid een dodelijk virus, maar zolang er geen informatie wordt gedeeld kunnen we dat niet met zekerheid zeggen”, aldus de epidemioloog. Wel denkt hij dat het moge-lijk is dat de regering van het land informatie achterhoudt. “Als we niet weten wat het is

kunnen we ook geen maatregelen nemen.”

Ebola

Op het gebied van ebola is Directie Volksgezondheid nog steeds actief om alle stakeholders goed te informeren. “Volgende week zitten we waarschijnlijk om tafel met de Immigratiedienst. We spreken dan over de punten waarop extra gelet moet worden, zoals bijvoorbeeld de stempels in het paspoort en de reisgeschiedenis”, legt Maduro uit. Naast de immigratiedienst werd er ook gesproken met stakeholders als Aruba Airport Authority (AAA), Aruba Ports Authority (APA), het ziekenhuis en uitvaartondernemingen. Het ebola-virus heerst momenteel in Afrika. Sinds april zijn er 7157 gevallen van ziekte gemeten, waarvan 3330 slachtoffers zijn overleden. Deze meting werd uitgevoerd op 28 september. Het aantal gemeten en overleden gevallen is naar alle waarschijnlijkheid opgelopen. Voor het virus is nog geen werkend vaccin ontwikkeld. Wel zijn er enkele medicijnen getest, maar deze worden nog niet op grote schaal ingezet.

Luchtverkeersbeveiliging gaat zelfstandig verder

ORANJESTAD — De afdelingen binnen de luchthaven die onder de luchtverkeersbeveiliging vallen, gaan zelfstandig verder in een aparte nv, genaamd Air Navigation Services Aruba (Ansa). Dat legt AVP-parlementariër Chris Dammers uit. Hij is voorzitter van de transportcommissie en financiële commissie in de Staten.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

“Onder de afdeling hoofd luchtverkeersbeveiliging vallen de afdelingen luchtverkeersleiding, vluchtinformatie, navigatie en communicatie. Alle departementen die in contact staan met de verkeerstoren en zich met vluchtplannen bezighouden, zowel als met de piloten en de navigatie. Die worden verzelfstandigd in een nv die Ansa heet”, zo legt Dammers uit. Nu vallen deze departementen nog onder de overheid, namelijk Directie Luchtvaart. “Er zijn 85 personen werkzaam waarvan er 60 naar de zelfstandige nv gaan. De overigen, die zich bezighouden met het beleid, blijven bij Directie Luchtvaart. Je moet dan denken aan luchtvervoer, dat zich met bilaterale contracten ophoudt, lucht-



Chris Dammers

waardigheid, dat wil zeggen het keuren en registreren van vliegtuigen onder andere en het afgeven van vergunningen.” Daar tegenover komt dus het uitvoerende Ansa te staan.

Kerntaakanalyse

Volgens Dammers is het simpelweg een kerntaakanalyse die gemaakt is. “Je moet scheiden wat een landsaangelegenheid is en wat er in een privébedrijf moet gebeuren. Het overheidsapparaat wordt kleiner door de nieuwe opzet, er zijn dus minder ambtenaren en daar willen we toch met zijn allen naartoe. Aan de andere

kant heb je de nv die nu proactiever kan investeren in bijvoorbeeld nieuwe uitrustingen. Of voor het inkopen van olie, waar nu geen goedkeuring van de overheid meer voor nodig is. Voorheen was je afhankelijk van een overheidsbegroting, met een privébedrijf verdwijnt dat.” De Raad van Advies heeft al goedkeuring gegeven op het wetsontwerp dat nu naar de Staten gaat, zegt Dammers. Hij stelt zeker te zijn dat een ander niet per 1 november ingaat, zoals eerder aangekondigd. “Ik denk eerder aan begin 2015 voordat alles rond is. Maar dat het snel in werking gaat, is een feit.”

Cruisetoerisme stijgt met ruim 24 procent

ORANJESTAD — Het cruisetoeerisme is in september met 24,2 procent gestegen. Een totaal van 25.782 cruise-passagiers bezocht afgelopen maand Aruba.

Dat meldt Toerisme-minister Othmar Oduber (AVP). Hij verwacht een jaargroei van bijna 700.000 cruisetoeristen

vergeleken met 2013. Samen met de Aruba Tourism Authority (ATA) wil de minister het aantal cruiseschepen dat de haven van Oranjestad aandoet blijven verhogen. Ook wordt ingezet op groei in het laagseizoen en daarnaast wil de minister stimuleren dat schepen langer in de haven blijven, zodat cruisetoe-

risten meer tijd hebben om op het eiland door te brengen en meer uit te geven. Ten slotte blijft het een doel om cruisetoeristen te verleiden om later terug te keren naar Aruba als verblijfstoeurist. Het cruisetoeerisme kende in het eerste halfjaar vooral daling. Het aantal cruisetoe-risten nam in de eerste acht

maanden van dit jaar met 4 procent af, vergeleken met dezelfde periode vorig jaar. De verwachting vanuit de regering is echter dat deze achterstand in de laatste maanden van het jaar wordt ingelopen. In augustus van dit jaar werd een groei van 44 procent in het aantal cruise-bezoekers geregistreerd.

8 maanden cel voor hamerslag op collega

ORANJESTAD — Acht maanden celstraf waarvan vier maanden voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar. Dat heeft de rechter in eerste aanleg opgelegd aan de 20-jarige Agustín Halley voor het ernstig verwonden van zijn collega door op 16 juli 2014 met een hamer op zijn hoofd te slaan, terwijl beide mannen werkzaam waren op het terrein van het voormalig Westin Hotel.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Ook moet Halley een Aggressie Regulering Training (ART) volgen om te leren hoe hij zijn onstuimige karakter in het vervolg beter in bedwang kan houden. Halley en zijn collega D. waren, samen met andere werknemers, aan het werk op de bouwplaats van het voormalig Westin-hotel toen D. Halley wilde passeren maar hij er, naar eigen zeggen en naar de verklaring van getuigen, niet langs kon omdat Halley daar stond. Halley was op dat moment aan de slag met een drillboor. Voor de grap zou D. hebben gezegd: “He, ga jij eens weg daar”. Halley zou in eerste instantie inderdaad een stap opzij hebben gedaan, maar wanneer D. even later terug komt lopen met in zijn handen een kruiwagen vol cement duikt Halley direct boven op hem. Collega's halen de twee vechtende jongens uit elkaar maar als Halley een hamer ziet liggen bedenkt hij zich geen moment. Hij pakt het stuk gereedschap en slaat D. hiermee op zijn hoofd. Bloedend ligt D. op de grond. Als de rechter Halley vraagt of dit klopt antwoordt Halley dat hij het zich niet precies meer kan herinneren maar dat hij denkt dat niet hij, maar D. met een hamer zwaaid. De rechter acht dat onwaarschijnlijk aangezien D. de hoofdwond opliep. Als de rechter aan Halley vraagt



of hij drugs gebruikt antwoordt hij ‘nee’. Als de rechter vervolgens vraagt of hij dat zeker weet antwoordt Halley: ‘ok, soms’.

Het is niet de eerste keer dat Halley terechtstaat voor openlijke geweldpleging. Sterker nog, Halley was net op vrije voeten toen

het incident plaatsvond. De vrolijk ogende jongeman, hij lacht veel en maakt af en toe een grapje met een bewaker, erkent dat hij af en toe moeite heeft zijn woede te beheersen. Een Aggressie Regulering Training (ART) is dus wel op zijn plaats, maar eerst moet de 20-jarige jongeman nog een paar weken

in gevangenis KIA zitten.

Ook slachtoffer D. is in de rechtszaal aanwezig. Als de rechter hem vraagt of hij een schadevergoeding wil verdienen antwoordt hij dat hij geen beroep doet op een schadevergoeding. “Ik wil geen problemen. Wat mij betreft is het hiermee goed.”

Hof gaat mee in uitspraak

‘5 jaar celstraf voor misbruik dochtertjes’

ORANJESTAD — De 47-jarige Allen R. is door het Hof veroordeeld tot vijf jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf voor het seksueel misbruiken van zijn toen 4-jarige dochtertje en 10-jarige stiefdochtertje. Beide kinderen is een schadevergoeding van 12.500 florin toegewezen.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Het misbruik van de twee kinderen vond in ieder geval plaats in de periode tussen juli 2012 en juli 2013. Hierbij gebruikte de vader zowel zijn geslachtsdeel als zijn handen.

Voogdijraad

Beide kinderen zijn toegewezen aan de Voogdijraad, die de meisjes ook vertegenwoordigde tijdens de inhoudelijke behandeling in de rechtszaak. De rechter in eer-

ste aanleg besliste na de zittingen op 1 november 2013 en 31 januari 2013 al dat R. schuldig is, en dat een gevangenisstraf van vijf jaar gepast is. Echter, R. ging hiertegen in beroep op 15 september. De hofleden gingen mee met de uitspraak van de rechter in eerste aanleg.

Recent eiste het openbaar ministerie (OM) drie jaar onvoorwaardelijke celstraf tegen de 55-jarige C.E.T.V. Hij zou zijn twee minderjarige buurmeisjes jarenlang hebben misbruikt. Op 23 oktober doet de rechter in eerste aanleg uitspraak over deze zaak.

Aanstaande maandag vindt het hoger beroep plaats dat Alexander L. heeft aangespannen tegen de aan hem opgelegde gevangenisstraf van vier jaar. L. werd veroordeeld voor het seksueel misbruik van een zevenjarig meisje.

IN HET KORT

Vriend

Een politiepatrouille werd op pad gestuurd voor een melding. Onderweg werden ze aangehouden door een beschonken man die vertelde dat zijn portemonnee gestolen was. De man moest even langs de weg wachten en de agenten gingen door naar de Kinikinestraat. Daar troffen zij een hevige bloedende man aan die door zijn vriend met een cementblok was geslagen en als toetje nog wat klappen kreeg. In de auto van de gewonde lag een portemonnee. Dat was inderdaad de portemonnee van de man die nog steeds stond te wachten. De gewonde man werd naar het ziekenhuis overgebracht en de auto, portemonnee en beschonken man gingen naar de politiewacht.

Transactie

Wat de heer E. te zoeken had in de V.d.Veen Zeppeveldstraat is onduidelijk. Het politierapport beschrijft het als een ‘transactie’. In ieder geval was hij bij die transactie zijn mobiele telefoon kwijtgeraakt. Hij verdacht een bepaalde vrouw en wilde de videobeelden van de beveiliging zien. Dat mocht niet en ook de politie kreeg geen toestemming. Alle informatie van het meisje is volgens de eigenaar van het etablissement privé.

Misdragingen

Vijf Amerikaanse jongens in een jeep maakten een rondrit over het eiland en gedroegen zich daarbij niet netjes. Bij Paradera kreeg een fietser een fles naar zijn hoofd gegooid. Voor Hooters reden ze met opzet door een plas, waardoor voetgangers een nat pak kregen. Ze reden lachend verder in hun huurauto, maar omstanders noteerden het kenteken. De huurder van de auto was een mevrouw die de wagen uitgeleend had aan haar zoon. Die ontkenste alles: de fles was geen fles maar een Kentuckybeker en het rijden door de plas was geen opzet. Zijn moeder zou passende maatregelen treffen voor de rest van de vakantie.

Benarde baby

Een baby zat opgesloten in een auto in Sabana Basora. De moeder zou even naar de supermarkt, gooide de deur in het slot en realiseerde zich toen dat de sleutel nog in de auto lag. Politiewagen Tango 1 werd opgeroepen en ontsloot de auto, waarmee iedereen weer gelukkig was.

Telefoonstalker

Een vrouw kwam op de politiewacht aangifte doen van een ongewenste toeanadering. Iemand belt haar af en toe op en zegt dan onbeschofte dingen over de telefoon. Met nummerherkenning heeft ze inmiddels de man kunnen identificeren. De politie belde met de man, maar die nam niet op.

Eerste geheugenpoli Cariben van start voor dementen

Vervolg van pagina 1

Daarbij is de mantelzorger in veel gevallen uitgeput, moedeloos en is er niets geregeld voor haar of zijn familie. De toekomst is dan heel grijs, aldus Gonzalez-Diaz.

Uitgeputte mantelzorger

“Al is de poli nog niet gefinancierd, we zijn al bezig omdat wij als team zo overtuigd zijn van het nut en vol enthousiasme zitten”, zegt Rokebrand. Hij legt uit dat er nu een dag in de week geheugenpoli is, maar dat zij hopen dat AZV, die positief is over het initiatief, financiële steun verleent. “We behandelen nu al tien patiënten op een dag, al gaan we pas begin 2015 officieel open.” Het project is ontstaan uit het platform dementie waarin Saba, het Wit-Gele Kruis, het ziekenhuis en Cas Marie samenwerken. Door de koppen bij elkaar te steken in een joint venture, een driekwart jaar

geleden, is het unieke initiatief gestart. “Op Saba zitten 280 ouderen, het grootste deel dementerend. Wij zien mensen vaak in hun laatste stadium binnenvallen wanneer zij zich niets mee herinneren en mantelzorgers dit nooit hadden zien aankomen. Er is meestal financieel en juridisch niets geregeld en dat is heel triest. In veel gevallen is het de dochter die zorgt voor de dementerende ouder, waardoor het moeilijk is om hiernaast een baan te hebben, terwijl de kosten voor deze zorg juist toenemen. In het eindstadium is het dan te laat om zaken te regelen want iemand moet wilsbekwaam zijn”, aldus Gonzalez-Diaz.

Taboe en schaamte

Er is volgens het tweetal veel schaamte en een taboesfeer omtrent dementie. “Veel mensen denken dat het alleen maar met geheugen te maken heeft. Maar in de beginfase is de de-

menterende zich vaak nog heel bewust en uit beschuldigingen aan het adres van de mantelzorger, vaak de dochter. Ze weten niet meer dat ze hun tas in de magnetron of koelkast stoppen en worden boos.” De druk op de mantelzorger is enorm en die raakt vaak in een isolement. Het is zwaar voor iemand te zorgen die steeds boos wordt en wegloopt. Je wordt als baby geboren in foetushouding, ademt en drinkt melk, gaat kruipen en stappen, intelligentie en denkvermogen ontwikkelen. Bij dementie draait dat proces geheel om en eindigt je weer in de foetushouding aan het einde. Iedere dag sterft een stukje brein af, het is een onomkeerbaar proces. Wie denkt dat het alleen maar gaat om ouderen, heeft het mis. “De jongste groep ligt rond 25 jaar. Vaak denkt men aan overspannenheid of relatieproblemen omdat er geen dementie wordt getoetst.”

Gat in de markt

Nijpend waterprobleem voor The Land Farm

Altijd lekker weertje hier, maar hoe is het gesteld met het ondernemersklimaat op het eiland? Hebben ze de wind in de rug of waaien ze om? Amigoe vraagt het de ondernemers.

door **Leanne van Spronsen**

Duurzame teler van groente en fruit, The Land Farm, levert verse, op Aruba gekweekte producten aan supermarkten, restaurants en hotels.

Wat is The Land Farm?

“Het is land en energie. In onze kassen telen we Romaan vleestomaten, komkommers, paprika's, Galia- en watermeloenen en we zijn net begonnen met sla. Omdat de grond arm is, telen we op kokosnootvezels en voegen we vitamines en mineralen toe aan het bewateringssysteem. Ook gebruiken we windmolens en werken we met zonne-energie. Het doel is om uiteindelijk zelfvoorzienend te zijn. We willen de groenten en het fruit zo vers mogelijk bij de consument krijgen. Voor het produceren van deze gewassen hebben we veel water nodig en dat is er helaas niet genoeg. Het is niet zo dat een oplossing hiervoor tegengewerkt wordt, maar het parlement werkt ook niet mee wat dat betreft. De situatie begint nijpend te worden voor The Land Farm.”

Waar kwam het idee voor deze onderneming van-



Foto's: Leanne van Spronsen

daan?

“Planten en natuur vond ik altijd al interessant, maar voorheen werkte ik in de horeca en stond ik in een winkel. Dat gaf geen voldoening en ik besloot om één dag per week iets te doen wat ik echt

leuk vond. Zo is het begonnen. Het is heerlijk om met mijn handen bezig te zijn in de natuur. Op deze manier probeer ik bij te dragen aan een goed of beter milieu op Aruba.”

Wat maakt The Land Farm uniek?

“We zijn de enige die op deze grootte commercieel produceert. Ook ons doel, zelfvoorzienend zijn, is uniek. We beschikken over enorm veel kennis. Daarom is de productie zeer succesvol; eigenlijk kunnen we hier alles laten groeien. Experimenteren met fruitbomen en groentes doen we volop. Op het terrein groeien veel soorten

bessen, appeltjes en Dragon Fruit bijvoorbeeld. Oogsten en verwerken hiervan kost momenteel teveel geld, dus kunnen we dat nu niet verder ontwikkelen. Het is de bedoeling dat er ooit een wandelpad langs de fruitbomen komt en een winkeltje met zelfgemaakte producten zoals marmelade en jam.”

Wat vergeet je nooit meer?

“Telkens als ik de enorme -lege- waterreservoirs zie, voel ik weer hoe zwaar het graafwerk was. Ik ben daar trots op. Maar ik zal ook niet snel vergeten hoe de regering me niet heeft geholpen bij deze onderneming. Ik

houd me vast aan het gevoel van succes als het weer gelukt is om een bepaald gewas te verbouwen.”

Waar wil je volgend jaar staan?

“Het allerliefste wil ik dan een vergunning krijgen voor de leiding, zodat ik water heb. Ik zou dat zelf aanleggen met eigen materiaal,

onder de grond, zodat er in het nationale park niets veranderd. Dan zou ik eindelijk kunnen uitbreiden en mijn kennis verkopen. Onze eigen groenten moeten gepromoot worden bij de lokale bevolking. Het zou fantastisch zijn als het parlement dit groene bedrijf support. Ik heb nog zoveel dromen over het aanleggen van *solarsystemen* en het netjes maken van het terrein. Dan kan het bedrijf open voor publiek. We hebben hier ruim 45.000 vierkante meter grond waarvan grote delen niet benut worden. Kassen staan leeg, omdat ik het water voor de gewassen niet kan betalen. Dat moet veranderen en de regering is de enige die me daarbij kan helpen. Ik wil The Land Farm behouden voor Aruba!”



Overleden

Rudi R. Rodriguez	02-10-2014
Bernardina Henriquez	02-10-2014
Genevieve L. Vrolijk - Nisbet	03-10-2014
Alloy Lee	04-10-2014
Maria I. Correa	04-10-2014
Esmeralda Mohammed – Kock	07-10-2014
Mario Kock	07-10-2014
Mrs. Beryl A. Hazel	07-10-2014

HET WEER

Weer:
gedeeltelijk bewolkt met enkele overtrekkende buien.

Maximum temperatuur 32 graden celsius y minimum temperatuur 27 graden celsius.

Zonsopgang 06:30 am zonsondergang 06:26 pm.

Wind:
oostelijk en matig tot vrij krachtig; windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur; 11 tot 21 knopen).

Algemene situatie:
een tropical wave interacteert met een storing in de bovenste luchtlagen net ten oosten van de caribben en is verantwoordelijk voor het genereren van onweersbuien en ook voor het toenemen van vochtigheid in de lucht.

Tropisch weer vooruitzicht:
niets significant.

Zee condities:
zeegolven komen vanuit de oost-noordoostelijke richting met golfhoogte van 5 tot 7 voet.
Zee oppervlakte temperatuur 30 graden celsius.

Verwachting gedurende de week:
gedeeltelijk bewolkt met af en toe een overtrekkende bui. Passaat-wind neemt geleidelijk aan af.
Temperatuur fluctueert rond normaal.

Waargenomen temperatuur (graden Celsius) en regenval (mm) over de laatste 24 uren:

airport max 32 / min 24 / 18.20

hadicurari max 30 / min 27 / 0.00

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Opmaak: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Verkoop: Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com Jamey Baire jbair@amigoe.com
Directie: Sigrid Hammelburg arubadirectie@amigoe.com	Distributie: Zulaika Kelly, Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com
Redactie: Alex Lacle (coördinator) Linda Reijnders Jackeliene Geeve Mirte de Rozario Nynke Wiersma Nico van der Zee (corrector) arubaredactie@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Administratie: Zulaika Kelly (abonnementen) Grecia Willems (advertenties) adminaruba@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #81027801
	Klachten over bezorging? Mail naar klachtenaruba@amigoe.com.

OCTOBER LOCAL MENU FOR ONLY AWG 55,-

AQUA GRILL
FRESH SEAFOOD AND MORE

APPETIZER
Fried Calamari
Served with a spicy tomato-lime dip
or
Fish Soup
Prepared with fresh tomato, fennel and saffron,
served with sweet potato dumplings
or
Fresh Market Greens

ENTREE
Blackened Salmon
Served with mango salsa, house potatoes and jardinière vegetables
or
West Indian Curried Shrimp
Sautéed in a local coconut-curry sauce with jardinière vegetables,
served with basmati rice pilaf and fried plantains
or
Grilled Free-Range Chicken
Half chicken partially de-boned, marinated in rosemary and garlic

DESSERT
Scratch Cheesecake
Simple, rustic, and fresh, with plum compote
or
Pan Bollo
With bocadillo and queso blanco
or
Coconut Flan
Delicate custard with caramel sauce

We've Got You Cornered!...

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories
Credit available as well.

Avenida Milio Croes 70 | Tel 521-1188
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

Kraanwater drinken voor het goede doel

ORANJESTAD — Kraanwater drinken voor het goede doel. Daar draait het om bij Aqua48 (aqua-for-aid). Het project start officieel per 1 januari volgend jaar en heeft als doel om het drinken van kraanwater te stimuleren in plaats van water uit fles. De opbrengst gaat deels naar goede doelen die aan het project verbonden worden.

De herkenbare glazen en waterkannen van Aqua48 worden neergezet op tafels van horecagelegenheden.

Gasten betalen 1 florin voor een flink glas water. Het doel van één van de initiatiefnemers, Edwin Hek-

man, is in eerste instantie duurzaamheid. "Aqua48 wil de verkoop van verpakt water uit glazen of plastic flesjes tegengaan. De productie en het vervoer van flessenwater zorgt voor veel CO2-uitstoot en afval in onze natuur. Door te kiezen voor kraanwater, komt er minder afval in ons milieu terecht." Volgens Hek-

man bestaat de gedachte nog steeds dat kraanwater op Aruba niet goed zou zijn. "Dit is onzin.

Kraanwater hier is erg schoon. Eigenlijk nog gezonder dan water uit een plastic flesje." Naast duurzaamheid is het geven van financiële steun aan goede doelen op Aruba ook een uitgangspunt.

"Het publiek kan zelf hulporganisaties aandragen die voor een donatie in aanmerking komen", vertelt Hekman. Waar het geld aan wordt besteed, kan per jaar verschillen.

Het publiek kan hulporganisaties voordragen. Bijvoorbeeld voor hulp aan ouderen, gehandicapten en (wees)kinderen en noodlijdende dieren of natuurpro-



jecten.

Texel

Het project start dus per 1 januari 2015. Het project is van start ge-

gaan op het Nederlandse schiereiland Texel waar het volgens Hekman een groot succes is. Meer informatie over aqua48: www.aqua48.com.

OP DE ROL

Verdachten moeten, wanneer het Openbaar Ministerie overgaat tot vervolging, zich voor de rechter verantwoorden. Elke week behandelen de strafrechters van het Gerecht in Eerste Aanleg uiteenlopende zaken. In principe is het publiek welkom om als toeschouwer bij de behandeling van strafzaken aanwezig te zijn. Hieronder een kort overzicht van de strafzaken op donderdag 2 oktober:

08:30: D.G. wordt ervan verdacht op 13 september 2012 een geldbedrag van 4600 florin te hebben onttreemd. Ook wordt hij ervan verdacht op diezelfde dag samen met een andere persoon opzettelijk een dieseltank te hebben vernield.

09:00: G.A.P. wordt ervan verdacht op 4 februari 2013 opzettelijk letsel te hebben veroorzaakt aan een ander persoon door deze met geweld op de grond te gooien en vervolgens hard op hem in te slaan en te schoppen. Hierbij zou hij het slachtoffer op zijn borst en in het gezicht hebben gestompt.

09:30: G.G.R.A. wordt ervan verdacht iemand op 21 augustus 2012 te hebben mishandeld en heeft bedreigd hem te vermoorden. Zo zou hij tegen het slachtoffer hebben gezegd dat hij hem in zijn huis zou opsluiten, de sleutel zou afpakken en vervolgens het huis in de brand zou steken. Ook zou hij hebben bedreigd het slachtoffer, met behulp van zijn *gang* te gaan 'breken'. 10:00: P.S.F. wordt ervan beschuldigd op 23 juli 2013 twee paspoorten te hebben onttreemd. Ook wordt hij verdacht van diefstal van elektronica op 15 november 2013.

10:30: G.G.L. wordt ervan verdacht in de periode van 30 september en 13 oktober 2012 te hebben ingebroken in een berghok van een woning waar hij onder andere een boormachine, verfmateriaal en kerstverlichting zou hebben gestolen. Ook zou hij hier op 14 november in hetzelfde jaar hebben ingebroken en gereedschap hebben gestolen.

OPINIE

Praatjes vullen geen gaatjes

ORANJESTAD — Vlak na zijn aantreden liet minister-president Mike Eman in 2010 optekenen dat de vorige (MEP) regering Aruba slechts had verarmd. De nieuwe regering zou het volgens hem beter doen. Hij vertelde dat de Arubaanse regering een ombuigings- en hervormingsprogramma had ontwikkeld dat verhoudingsgewijs aanzienlijk verstrekkender was dan het pakket van 18 miljard euro dat het kabinet Rutte toentertijd wilde bezuinigen en dat het begrotingstekort binnen enkele jaren terug zou brengen tot onder de 3 procent.

door professor
Michiel S. de Vries

Dat bleek bezijden de waarheid. De werkelijkheid was dat het financieringstekort in de jaren erna steeds tegen de 9 procent heeft gelegen en de staatsschuld sindsdien is verdubbeld van 40 procent van het bruto binnenlands product naar 80 procent daarvan. In april 2013 liet Eman optekenen: "Aruba lijkt goed bestand tegen de wereldwijde economische crisis met een economische groei dit jaar van 5,1% en een al sinds 2010 dalend begrotingstekort dat naar verwachting in 2016/2017 tot 0 is teruggebracht." Dat bleek opnieuw bezijden de waarheid zoals de Landsbegroting 2014 liet zien, waarin zelfs de eigen cijfers voor 2017 nog een tekort laten zien.

Afgelopen week schrijft Mike de Meza in zijn brief aan de Staten dat er tussen de Arubaanse regering en de onderzoekers van het College financieel toezicht (Cft) over de aanpak feitelijk weinig verschil van mening bleek te bestaan. Weliswaar, zo stelt De Meza in zijn brief, bevestigde de quick-scan de Nederlandse zorgen, maar in de praktijk bleken onderliggende factoren gunstiger dan door de onderzoekers was verondersteld. Dit blijkt wederom bezijden de waarheid, want het Cft stelt in haar rapport juist dat de begroting nog steeds niet volledig is, dat er 209 miljoen florin. aan uitgaven moet worden ingeboekt die nog niet waren ingeboekt. Dat lijkt simpel, maar het 'kleine' probleem is dat de Arubaanse regering net een balanced-budget akkoord heeft vastgesteld waarbij wettelijk wordt vastgelegd dat er een uitgavenplafond is van 1,350 miljard florin. En dan blijkt al in het eerste het beste jaar dat de uitgaven meer dan 200 miljoen

hoger liggen.

Bovendien, zo stelt het Cft, zijn voorgestelde bezuinigingen via de pensioenhervorming ten onrechte ingeboekt, omdat wetgeving nog op zich laat wachten. Volgens het Cft is het financieringstekort over 2014 haast twee keer zo hoog als de Arubaanse regering zelf berekende. De staatsschuld komt uit op 80,7 procent en zal volgens het Cft bij ongewijzigd beleid in de komende jaren niet teruggaan naar de gewenste 40 procent maar oplopen tot 140 procent van het bruto binnenlands product. Knap als je dan nog kunt zeggen dat het allemaal gunstiger is dan verondersteld.

Ook wijst het Cft erop dat de Arubaanse regering verplichtingen ter waarde van haast één miljard florin (954,2 miljoen) blijkt te zijn aangegaan in publiek-private samenwerkingsovereenkomsten. Dat gaat elk jaar 93,2 miljoen florin kosten. De Arubaanse regering wil dat financieren uit de belasting op geldtransacties, maar dat acht het Cft niet verstandig, omdat het weleens heel vervelende consequenties kan hebben.

Ik weet niet precies wat De Meza bedoelde toen hij zei dat onderliggende factoren gunstiger blijken te liggen, maar de conclusie van het Cft luidt gewoon dat de begroting 2014 niet realistisch is. Zij stelt dat pijnlijke maatregelen niet langer kunnen worden vermeden en dat fors moet worden gesneden in, vooral het politiek benoemde deel van, het ambtenarenapparaat. Verder wordt aanbevolen een aantal beleidsmaatregelen maar weer terug te draaien, zoals de verlaging van de belasting op bedrijfsomzetten en het belasten van financiële transacties.

Het lijkt mij bezijden de waarheid om dan te zeggen dat over de aanpak tussen Cft en de Arubaanse regering feitelijk weinig verschil van mening blijkt te bestaan. Het is naïef om te denken dat met het simpel veranderen van de cijfers in de begroting de financiële problemen zijn opgelost. Wie denkt dat met enkele mooie praatjes de problemen vanzelf de wereld uitgaan, draait zichzelf en de bevolking een rad voor ogen. De Arubaanse regering zou beter expliciet kunnen aangeven waar zij die honderden miljoenen aan bezuinigen gaat vinden, in plaats van alleen een bedrag aan bezuinigingen in te boeken. Zonder concrete beleidswijzigingen en zonder die vast te leggen in wetgeving, blijven het praatjes voor de vaak en achteraf moet je dan concluderen dat de voornemens op papier bezijden de waarheid waren.

Candy blaast Aruba afscheid op Casibari



ORANJESTAD — Saxofoniste Candy Dulfer, op het eiland vanwege haar optreden tijdens het Caribbean Sea Jazz festival afgelopen weekend, geeft vanavond een afscheidsoptreden voor haar Arubaanse publiek. De voorstelling is gratis en begint om half acht bij Café Casibari. Er zullen ook andere artiesten optreden op deze avond die als titel Cooling Down Party heeft. Iedereen is van harte welkom bij het café dat bij de Casibari Rock Formation ligt.

Het rapport van het College financieel toezicht (Cft) is inmiddels naar de Staten gestuurd. Minister Mike de Meza schreef een begeleidende brief waarin hij aangeeft dat de zorgen rond de begroting vooral Nederlandse zorgen zijn. Aruba heeft alles onder controle en werkt op zijn eigen manier toe naar beheersing van de Landsbegroting, aldus de minister. Amigoe vroeg professor Michiel S. de Vries om een reactie. Hij is hoogleraar 'Goed bestuur in kleinschalige rechtsordes' aan de Universiteit van Aruba. Drie jaar lang bezet hij deze zogenaamde 'gouverneursleerstoel'. In 2012, vrij kort na zijn aanstelling, hield hij een lezing die nogal wat discussie veroorzaakte. Aruba zou volgens hem de financiën niet op orde hebben en afsterven op grote begrotingstekorten. Dat werd hem destijds door AVP-politici niet in dank afgenomen.

COLUMN ZEE

Dorrestijn en Setar

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Het wil niet deze dagen, het zit niet mee. Dat begrotingsgedoe komt me mijn neus uit en ik heb even geen leuk boek. Vervolgens moet ik door de regen een stuk terras opnieuw bestraten en komt Setar een nieuw modem brengen. Heel fijn, mooi op tijd, keurig geïnstalleerd, maar we hebben nu op de iPad geen internet meer. Af en toe bel ik even en krijg ik vriendelijke mensen die me telkens hetzelfde antwoord geven: het modem is goed, want het werkt wel goed met de laptop. Het ligt aan de iPad, het ligt dus aan mij. Ik spartel nog wat tegen en zeg dat op het internet veel klachten staan over dit modem in combinatie met de iPad, maar dat is aan dovenmansoren gezegd. Dus breng ik twee keer per dag met magische hulpgrepen weer de iPad in contact met het modem. Geen blijvend contact helaas. De kern van het probleem is natuurlijk dat de laptop van mij is en de iPad van mijn vrouw. Naast het

gehannes met de apparaten, moet ik dus ook regelmatig tegen een boos gezicht aankijken. Het liefst lag ik de hele dag wat in het zwembad, maar dat is me niet gegund. En dan is Hans Dorrestijn op de televisie bij Pauw zonder Witteman. Zoveel ellende als Dorrestijn bezingt en beschrijft, daar kan geen mens tegenop. Het is zoveel dat je er vrolijk van wordt. Hij is inmiddels vierenzeventig en een half, maar hij zag er eigenlijk altijd al oud uit. Ook niet moeders mooiste trouwens. Hans is altijd diep ongelukkig in zijn versjes, een depressieve misantroop. Hij studeerde Nederlands, kwam in het gekkenhuis terecht, zijn leven was een tranendal. We doen vandaag wat Dorrestijn-regels, daar knapt een mens meestal van op. Drank wil wel eens helpen om de ellende tijdelijk te vergeten, maar niet bij Dorrestijn. Hij zit te drinken in het café: / Iedereen heeft hier wel wat / Licht beneveld, ladderzat / In ieders glas



zit spijt en pijn: / 't Meest in dat van Dorrestijn. En ook bij de vrouwen heeft hij geen succes, ondanks al zijn inspanningen. Ik heb met geld gesmeten / Omdat ik van ze hou / Mijn knieën zijn versleten / Van het kruipen voor de vrouw / Ik danste naar hun pijpen / En praatte naar de mond / Ik kan maar niet begrijpen / Dat ik nooit een meisje vond.

Dat was niet helemaal waar, hij raakte getrouwd. Maar ook over het huwelijk zijn de versjes zwaarmoedig: Ze ging de hort op, keer op keer / met een andere meneer / Ik lag

d'r thuiskomst af te wachten / met een klap in mijn gedachten. Dat moet fout gaan: Ik heb haar maar één keer echt geslagen / dus ze mag niet klagen.

Wie zoveel problemen heeft met mensen en het leven, zoekt zijn heil bij andere zaken. Dorrestijn bezong een necrofiel: Eindelijk komt hij hijend af / En kruipt bevredigd uit het graf. En in mijn favoriete gedicht vindt hij het geluk bij een schaap. Ik moest een schaap een tongzoen geven / 't Bleek een hele ouwe ooi. Maar die zoen beviel goed: Wat eens begon als plicht, als opdracht / Werd een hartstocht in één keer / Wie eenmaal neemt een schaap te grazen / Die wil nooit iets anders meer.

Genoeg gerijmel. Hans Dorrestijn heeft toch weer wat geluk ontmoet. Met drie jonge meiden doet hij een theatervoorstelling. Die meiden kenden hem nog van het kinderkoor, want daar zongen ze één van zijn klassieke liedjes: Pieleman, pieleman / trek er maar eens lekker an. Zo, ik kan er weer tegen. Nu weer aan de slag met modem en iPad.

INGEZONDEN

Vox populi! Terug van weggeweest

HET KON niet uitblijven... het dwaze citaat: 'Vox populi', vox Dei', door één parlementariër uitgesproken als 'foks populi foks dij', daarmee zijn gebrek aan algemene ontwikkeling ten toon spreidend. Maar goed, het Latijn is ook al jaren uit de kerk verdwenen en nu zelfs uit de bisschoppensynode in Rome, dus kunnen we het een Arubaanse parlementariër moeilijk kwalijk nemen. Wat de slakers van deze dwaze kreet wel nogal bezaaid heeft gemaakt is, dat zij behoren tot de politieke groepering die bij de laatste verkiezingen nota bene een fikse nederlaag te incasseren heeft gekregen, zodat ze er hun eigen ruiten mee ingooien. Maar geheel afgezien daarvan moet toch eens duidelijk worden gemaakt dat het een dwaze uitspraak is. Het citaat komt van een Britse monnik, Alquin van York geheten, die hem in het begin van de negende eeuw schreef aan Karel de Grote, om hem erop te wijzen dat hij niet zo ijzerenheinig zijn eigen wil aan het volk moest opleggen maar ook naar het volk moest luisteren.

Echter, het belangrijkste punt dat de uitspraak dwaas maakt, is dat het aantal personen dat een overtuiging of mening aanhangt, geen garantie is dat die overtuiging of mening ook juist is. De Deense filosoof Sören Kierkegaard was zelfs een fel tegenstander van de democratie, omdat hij ervan uitging - en hij was noch is de enige daarin - dat de massa van de bevolking juist niet de juistheid van een overtuiging vertegenwoordigde. In tegendeel zelfs, het 'gesundenes Volksempfinden' van de Duitsers, het zogenaamde 'gezonde verstand' van het volk zit overal ter wereld vol bijgeloven, vooroordelen en discriminatie. De geschiedenis biedt talloze voorbeelden hiervan maar helaas is geschiedenis niet het meest favoriete vak van onze scho-

lieren.

Echter, het meest verwerpelijke in het citaat is dat God er met de haren wordt bijgesleept om onze mening kracht bij te zetten. Dat doen de Moslim-barbaren ook als ze iemand de keel afsnijden, dan roepen ze 'al-Lah u-akbar!', - God is groot! En ze zijn er heilig van overtuigd dat ze de wil van 'al-Lah' (God) uitvoeren.

Als je tot een minderheid behoort, kun je beter voorbeelden in de geschiedenis zoeken van minderheden die de wereld hebben weten te veranderen. Denk maar aan Jezus Christus, of Mahatma Gandhi, of Nelson Mandela om er slechts een paar te noemen.

HENK DE BELJER,
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

Infobijeenkomst pensioen SAP

WILLEMSTAD — Vakbond SAP (politie en justitiële keten) houdt vanavond voor leden en niet-leden een informatieve bijeenkomst in vakbondsgedebouw SSK aan de Schouwburgweg. Volgens SAP-bestuurslid Amado Vilchez worden de aanwezigen tijdens de bijeenkomst geïnformeerd over de laatste stand van zaken met betrekking tot de plannen van de regering over de pensioenregeling voor overheids personeel.

Deze week zitten vertegenwoordigers van de overheid en overheidsvakbonden, vertegenwoordigd in het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA) om de tafel om te praten over de nieuwe pensioenregeling, die de regering wil implementeren. Het gaat hierbij om onder meer de verhoging van de

pensioengerechtigde leeftijd van 60 naar 65 jaar en een nieuwe manier om het pensioen te berekenen.

Volgens Vilchez zullen de aanwezigen vanavond niet alleen informatie krijgen, maar kunnen zij ook vragen te stellen. “Het gaat om een complexe zaak. Het heeft niet alleen betrekking op personen die nu met pensioen gaan, maar het geldt ook voor mensen die over tien jaar de pensioengerechtigde leeftijd zullen bereiken. Wat zijn de gevolgen van de veranderingen die de regering voor ogen heeft, hoe moet de overgangsregeling geregeld worden en wat gebeurt er met mensen die op hun 60e met pensioen gaan en pas op hun 65e een vol pensioen krijgen? Dit zijn allemaal dingen die aan bod komen.”

De bijeenkomst begint om zeven uur en duurt tot acht uur.



8 oktober 1997

Rijst en suiker

De Nederlandse regering tekent hoger beroep aan tegen het tussenvonnissen van de Haagse arrondissementsrechtbank dat Nederland vooralsnog niet mag meewerken aan een Europese regeling voor de beperking van de Antilliaanse rijst- en suikerinvoer naar Europa, schrijft de Amigoe op 8 oktober 1997. De regering-Kok is het niet eens met het besluit en wil duidelijkheid over de mogelijke precedentwerking van het vonnis voor de Europese besluitvorming.

De rechter gooit twee dagen eerder de knuppel in het hoenderhok door te bepalen dat de regering geen uitvoering mag geven aan importbeperkingen voor suiker en rijst vanaf de Antillen en Aruba. Kort daarvoor had minister Van Mierlo ingestemd met een EU-voorstel dat de export juist aan banden legt. De minister noemt de situatie ‘bizar’, omdat de EU-richtlijn nog uitgewerkt moet

worden, terwijl er dan al een gerechtelijke uitspraak op tafel ligt.

Monument

Twee delen van de plantage Sibië zijn tot beschermd monument aangewezen. Het Bestuurscollege stemde in met het advies van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting (DROV) daaromtrent. “De eigenaars zijn op de hoogte gesteld”, meldt het artikel. De muur werd in 1990 al in het monumentenplan genoemd, maar de binnenstad kreeg prioriteit. In 1996 begon DROV met het inventariseren van gebouwen daarbuiten. De twee delen van de muur kwamen in aanmerking voor bescherming ‘omdat ze nog overeind staan’ en goed zichtbaar zijn langs de zuidkant van de Weg naar Westpunt. Er moest daarbij rekening gehouden worden met ‘de mogelijke plannen om de Weg naar Westpunt in de toekomst te verbreden’.

Veel animo voor Carmabi-lezing

‘Zelfs een kind van 6 begrijpt de waarde van het Oostpunt-rif’

WILLEMSTAD — “Zelfs een kind van zes begrijpt inmiddels wat de bijzondere waarde van het rif van Oostpunt is voor de gehele zuidkust, en daarmee voor heel Curaçao. Dit in tegenstelling tot verschillende beleidsmakers en politici”, aldus de wetenschappelijk directeur van Carmabi, Mark Vermeij, die gedurende zijn presentatie wijst naar een tekening van een zesjarig meisje. De tekening beeldt de broedkamerfunctie van het rif uit voor zowel de visbestanden, als de aanwas van gezonde koraallarven.

Voor de publieke lezing van Carmabi over de waarde van dit rif was er vorige week veel animo. Gedurende het eerste kwartier van de lezing bleven er geïnteresseerden binnen druppelen. Er moesten op de valreep nog een stuk of twintig stoelen bij worden geplaatst. Inclusief het staande publiek was de zaal met ongeveer zeventig man geheel gevuld. De lezing werd gegeven in het kader van de discussie over de mogelijke ontwikkeling van Oostpunt. Zoals bekend heeft het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), met betrekking tot de herziening van het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP) een zogenoemd ‘Beslisdocument’ geformuleerd waarin de overheid een standpunt inneemt inzake de ontwikkeling van Oostpunt. Dit document is inmiddels door de Raad van Ministers (RvM) goedgekeurd. De ontwerp-Landsverordening voor de bestemmingswijziging van de gronden van Oostpunt zal in de komende periode van een advies worden voorzien door de Raad van Advies (RvA) en de Sociaal Economische Raad (SER) om vervolgens ter goedkeuring aan het parlement te worden aangeboden.

Het einde van Vermeij's presentatie wordt niet afgewacht om vragen te stellen. Zo worden er veel vragen gesteld over voorlichting en benadrukken verschillende bezoekers het belang van meer aandacht voor deze zaak in de Papiamentstalige media. Op de vraag of Carmabi gepoogd heeft om een gesprek aan te gaan met Willy Maal, de eigenaar van Oostpunt,

antwoordt Vermeij: “Ik heb dat niet aangedurfd, aangezien er tussen Carmabi en Willy Maal nog oud zeer heerst. Dit stamt nog uit het begin van de jaren negentig, toen Carmabi een voorstel had voor de ontwikkeling van Oostpunt. Voor alle duidelijkheid, Carmabi heeft absoluut niet de wens om zelf te ontwikkelen, wij geven slechts aan hoe verstandige ontwikkeling ter behoud van het rif eruit zou kunnen zien. Hierbij blijft de zuidkust van Oostpunt (vanaf punt Kanon tot aan Hamrak) gespaard van bouwontwikkelingen en wordt deze strook mogelijk door een internationale organisatie gekocht. En geïnteresseerden zijn er wel degelijk, om deze strook tot Nationaal Park te behouden of waarbij de overheid zelfs een aanvraag kan doen om het gebied op de Werelderfgoedlijst van Unesco te krijgen.”

Een vrouw uit het publiek stelt dat de betrokkenheid onder de bevolking omtrent de mogelijke ontwikkeling van Oostpunt, ‘niet groot is’ en als een ver-van-mijn-bed-show wordt gezien. Dit omdat het terrein van oudsher ontoegankelijk is geweest voor het publiek en als eigendom van de familie Maal wordt gezien. “Maar het rif is niet van de familie Maal, het is van heel Curaçao. En de nu voorgestelde ontwikkeling – conform het door de overheid gehanteerde ‘Zoning Plan’ (vlekkenplan) – langs de kust van Oostpunt, zal zeer zeker een impact hebben op dit bijzondere rif”, aldus Vermeij. Hij meldt dat door de stroming, de verse aanwas aan gezondere koraallarven (baby's) langs het



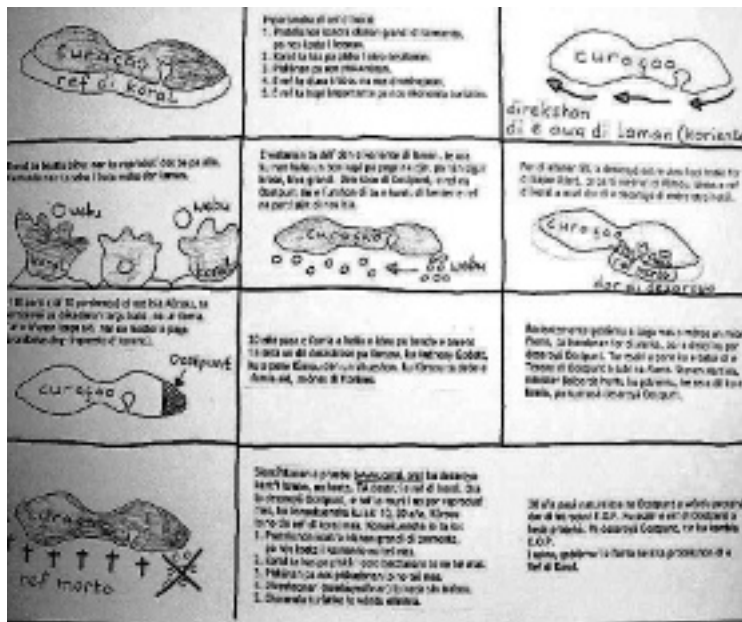
De afronding van de lezing werd niet afgewacht om vragen te stellen.

rif van de zuidkust wordt verspreid waardoor dat versterkt wordt. In dit kader wordt ook de tekening van het zesjarige meisje getoond. Benadrukt wordt dat de riften van de zuidkust, door de massale lozingen van riool- en afvalwater zodanig zijn aangetast dat deze versterking ofwel de aanwas aan koraallarven nodig hebben. Vermeij stelt met betrekking tot het toerisme dat een teloorgang van het rif gekenmerkt wordt door een afsterfingsproces dat gepaard gaat met algenvorming, een vertroebeling van de zee en een toename in schadelijke bacteriën die vervolgens effecten hebben op de volksgezondheid. “Als het rif eenmaal kapot is krijgen we het ook niet meer terug.” Hij wijst er dan ook op dat de kieskeuriger wordende toerist juist steeds meer kiest voor bestemmingen waar de natuur en het rif behouden zijn en daarvoor bereid is om extra te spenderen.

“Zelfs de New York Times heeft onlangs een uitgebreid artikel geplaatst waarin dit rif als een van de best behouden riften in het Caribisch gebied wordt aangehaald. Iedereen blijkt zich te beseffen wat de waarde van dit rif is, behalve wij op Curaçao. Het is bewezen dat kustontwikkeling een negatieve impact op de koraalbestanden heeft,

alleen Curaçao denkt daarvoor een oplossing te hebben gevonden.” Vermeij benadrukt dat er wereldwijd tevens anticiperend wordt omgegaan met klimaatverandering en de daarmee gepaarde zeespiegelstijging waarbij kustbescherming door de aanwezigheid van een gezond rif en mangroven, een belangrijke rol speelt.

“Omdat koralen dieren zijn hebben zij veel gemeen met mensen, veel meer dan bij-



Een tekening van een zesjarig meisje over de versterkende functie van het rif van Oostpunt. Vermeij: “Zelfs een zesjarig kind begrijpt de waarde van het rif, dit in tegenstelling tot verschillende beleidsmakers en politici.”

Sehos even zonder CT- en MRI-scanners

WILLEMSTAD — Zowel de CT-scan als de MRI van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) is defect. Hierdoor kunnen er momenteel geen scans gemaakt worden in het ziekenhuis.

Nu de CT-scan, ook wel bekend als CAT, buiten werking is, worden scans voor zover mogelijk uitgevoerd in het Advent Ziekenhuis. “We hopen dat het apparaat morgenmiddag gerepareerd is. Onze technische staf van de biometrie-afdeling is er heel druk mee bezig”, zegt Bob Harms, hoofd Communicatie, desgevraagd tegen de Amigoe. Een CT-scan wordt vaak

gebruikt om botbreuken te bekijken, om long- en borstproblemen te diagnosticeren en om kanker te ontdekken. De CAT wordt vaak gebruikt in de spoedeisende hulp. Ook de MRI-scanner van het Sehos is defect. “De MRI is oud en wordt veelvuldig gebruikt. We hopen dat het apparaat voor het einde van de week weer in gebruik genomen kan worden”, aldus Harms. Met een MRI kan een beeld gemaakt worden van het binnenste van het lichaam en het apparaat wordt vaak ingezet bij de behandeling van bijvoorbeeld verwondingen aan de pezen, ruggenmergletsels of hersentumoren.

Advertenties Curaçao

SONESTA KURA HULANDA
VILLAGE & SPA - CURAÇAO

HAPPY HOUR

Every Friday
18:00 - 20:00hrs
at Village Square
Special Reduced prices
on all our beverages
Fresh Mongolian Wok available
from 18:00 - 22:00hrs

Unique place where Unique people meet.

ReefCare alarm-infolijn

Bereikbaar maandag t/m vrijdag op **462 66 32**

Bereikbaar: weekends en na kantoor uren
515 00 83 - 566 74 90

RESTAURANT DE KLEINE WERELD

Mosselen!
Ze Zijn er weer!

Elke donderdag, vrijdag en zaterdag
1 kilo heerlijke mosselen

voor slechts **62.75** (incl. ob)
Inclusief frietjes, salade
en sausjes.

Reserveren
gewenst.

OP=OP

Bar, restaurant en marina De Kleine Wereld
Caracasbaaiweg 407n / tel. +5999 747 5555 / 523 3119 / 528 8881
info@restaurantdekleinewereld.com / www.restaurantdekleinewereld.com

Tegen gezamenlijke procureur-generaal

Vervolg van pagina 1

De commissie spreekt zich uit tegen een gezamenlijke procureur-generaal (PG), zoals dit in de consensus-Rijkswet Openbaar Ministerie is geregeld. “Een gemeenschappelijke PG is niet doelmatig. Dezelfde persoon kan niet binnen drie landen gelijktijdig werkzaam zijn en is niet in staat om drie bazen gelijktijdig naar behoren te dienen. De minister moet tevens in staat zijn te beslissen over de benoeming en het ontslag van de hoogste ambtelijke autoriteit binnen het Openbaar Ministerie. De PG moet daar tegenover in staat zijn om zonder politieke inmenging het Openbaar Ministerie te leiden. Naar de mening van de commissie biedt de benoeming en het ontslag van de PG bij Koninklijk Besluit voldoende waarborgen.”

De CVR is van mening dat Curaçao over een eigen PG moet beschikken en dat het functioneren van het OM in de Staatsregeling geregeld moet worden.

Politie

De CVR stelt dat het uitgangspunt voor het functioneren van de politie op Curaçao moet zijn dat onderzoeken moeten plaatsvinden binnen het korps onder leiding van de Korpschef. “Dat is tevens de systematiek van de Rijkswet. Het Korps Politie Curaçao (KPC) dient derhalve te worden ontwikkeld, zodat de organisatie in staat kan worden geacht haar wettelijke taken te realiseren.”

Raad voor de Rechts-handhaving

De commissie erkent het belang van onafhankelijk toezicht op justitiële organi-

saties. De CVR is echter van oordeel dat de Raad voor de Rechtshandhaving in de Staatsregeling van het Land Curaçao geregeld had kunnen worden. “Er is voorts geen enkel bezwaar om de Raad voor de Rechtshandhaving in de Staatsregeling op te nemen of bij landsverordening te regelen. Er is tevens behoefte om de Raad te belasten met incidentonderzoeken (...) De Raadsleden kunnen bij landsbesluit worden benoemd.” Voorzitter van de commissie is advocaat Glenn Camelia. Hij is tevens namens Curaçao lid van de Raad voor de Rechtshandhaving, wiens functioneren ook in een consensus-Rijkswet wordt geregeld. In de commissie zitten verder Theo Caris en Eric Morillo. De laatste is als secretaris van de commissie optreden. De commissie is per 15 juli opgeheven.

Over 2013 en 2014

29 miljoen dividenduitkering Curoil

WILLEMSTAD — Over het boekjaar 2013 zal brandstofdistributeur Curoil een dividend van 15 miljoen gulden uitkeren. Over de boekjaren 2014 tot en met 2016 zal dat 14 miljoen zijn. Adviseur corporate governance SBTNO heeft geen zwaarwegende bezwaren tegen dit voorstel van het ministerie van Financiën.

In een advies van het ministerie van Financiën van 20 augustus wordt gesteld dat het ministerie zich kan vinden in het door overheidsaccountant Soab voorgestelde dividendbeleid waarbij middels een jaarlijkse reservering van een deel van het resultaat geleidelijk aan over een periode van ongeveer vier jaar (van 2013-2016) een zodanige vermogensstructuur wordt gerealiseerd dat voldaan wordt aan de internationale norm van 0,27 voor de 'debt to equity ratio'. Maar ten aanzien van de dividenduitkering heeft het ministerie een afwijkend voorstel.

In zijn advies van 15 augustus stelt Soab voor om, rekening houdend met de in 2010 en 2011 geleden verliezen alsook het over 2012 gedeclareerd dividend van 10,4 miljoen, om over het netto resultaat van 2013 geen dividend uit te keren en om voor de periode 2014-2016 per boekjaar telkens een dividend van maximaal 10,4 miljoen gulden te declareren. Tevens wijst Soab erop dat de regering zorg moet blijven dragen voor een blijvende maandelijks aanpassing van de wettelijke marktprijzen van Curoil op de lokale markt, inclusief de 'recovery'-index ter compensatie aan Curoil voor de prefinanciering wegens het uitblijven van tariefsaanpassingen in de periode 2010-2011.

In zijn advies stelt het ministerie van Financiën rekening te houden met zowel de continuïteit van Curoil als met de belangen van de aandeelhouder. De meerjarenbegroting van Curaçao gaat echter ervan uit dat uiteindelijk structureel 25 miljoen wordt opgebracht aan reguliere dividenden. Gelet op de gerealiseerde winst over 2013 en de door Curoil geprognosticeerde resultaten voor de periode 2014-2016 stelt het ministerie dan ook voor om, anders dan het voorstel van Soab, over 2013 15 miljoen aan dividend uit te keren en van 2014 tot en met 2016 14 miljoen gulden. In een brief van 16 september stelt het ministerie verder dat uit de voorstellen van het ministerie zelf, de Soab en ook van Curoil blijkt dat ondanks het verschil in de hoogte van de dividenduitkeringen, de 'debt to equity ratio' pas in 2016 onder de norm van 0,27 uitkomt.

"De gewenste vermogensstructuur wordt immers ook met het voorstel van Financiën in 2016 gehaald. Daarenboven staat de aandeelhouder het beleid voor dat rendabele en solvabele overheidsvennootschappen dividenden dienen uit te keren. Nu de tarieven door Curoil maandelijks worden aangepast, terwijl ook een recovery in de tarieven is in-gebouwd om de verliezen uit

het verleden te compenseren, acht de aandeelhouder Curoil in staat om wederom substantiële dividenden uit te keren. Daarbij is er rekening mee gehouden dat Curoil in het verleden regelmatig dividenden van meer dan 14 miljoen heeft uitgekeerd", aldus het ministerie. Het voorstel van Curoil zelf is stukken soberder. Het bedrijf geeft twee scenario's voor het uitkeren van dividend. De eerste optie is dat over 2013 geen dividend wordt uitgekeerd en dat er vanaf 2014 60 procent van de winst worden uitgekeerd aan dividend. De tweede optie is om 20 procent van de winst over 2013 uit te keren, 30 procent in 2014, 40 procent in 2015 en 60 procent in 2016. In beide gevallen zal de 'debt to equity ratio' per eind 2015 net boven de norm zal uitkomen, namelijk 0,29 en 0,28 in geval van optie 1 en optie 2 respectievelijk. SBTNO legt er nogmaals de nadruk op dat hoewel het geen zwaarwegende bezwaren heeft tegen de vaststelling van het dividendbeleid voor Curoil over de jaren 2013 en 2014, deze te laat bij de adviseur corporate governance zijn ingediend voor advies. "Voor het boekjaar 2015 geldt dat het dividendbeleid te zijner tijd volgens de voorgeschreven procedure maar in ieder geval voor de aanvang van het boekjaar 2015 zal moeten worden vastgesteld. De adviseur zal dan ook te zijner tijd advies moeten uitbrengen ten aanzien van het voornemen tot vaststelling van het dividendbeleid van Curoil met betrekking tot het boekjaar 2015."

Raadsel rondom weigering nieuwe guldenmunt

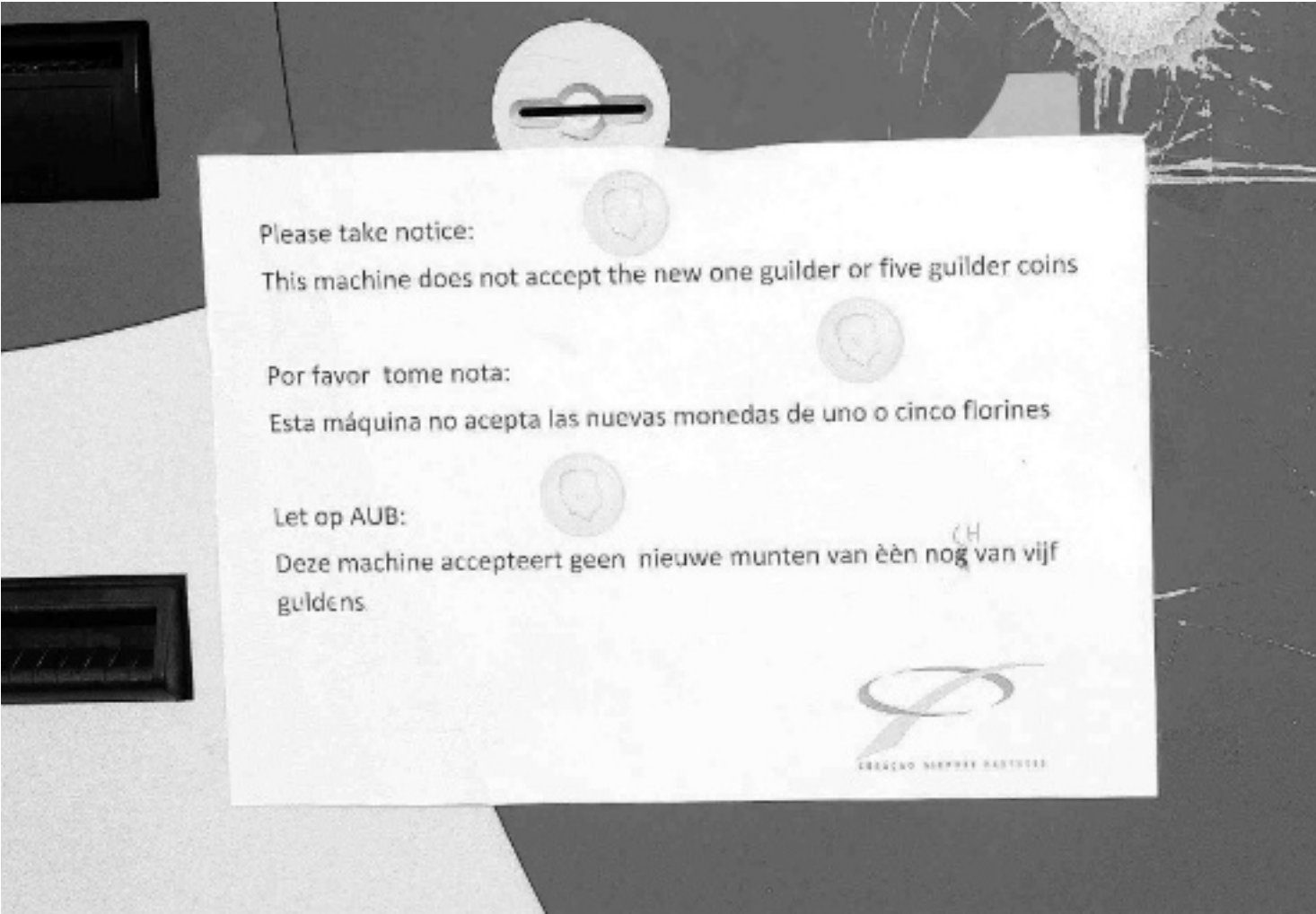


Foto: Edsel Smit

Op Hato Airport worden bezoekers geïnformeerd over de nieuwe guldenmunt die ook daar niet werkt in de parkeerautomaten.

WILLEMSTAD — Een eerste onderzoek dat door de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) in samenwerking met de Koninklijke Nederlandse Munt is verricht naar de nieuwe gulden, heeft weinig opgeleverd. Waarom de 1 gulden-muntstukken met de afbeelding van koning Willem-Alexander niet werken in automaten, is dus vooralsnog een raadsel.

Nadat de CBCS kennis nam van het feit dat er problemen zijn met de acceptatie van de nieuwe guldenmunt in (parkeer)automaten, is er een onderzoek ingesteld. Daaruit is naar voren gekomen dat er in ieder geval geen verschil is in gewicht, diameter of dikte tussen de

oude en nieuwe guldens. De vooronderstelling van de Parking Authority Curaçao (PAC) wordt daarmee ontkracht. Een woordvoerder van PAC liet onlangs aan de *Amigoe* weten dat de parkeerdienst een sterk vermoeden had dat de nieuwe guldenmunt lichter was dan

de oude en dat deze daarom niet wordt geaccepteerd in de (parkeer)automaten. De parkeerdienst betreunde het dat de CBCS hen niet had ingelicht over de nieuwe muntstukken.

CBCS-woordvoester Nancy Guttenberg-Van der Wal laat weten dat er geen klachten zijn binnengekomen over de nieuwe muntstukken en dat de Bank verder niet verantwoordelijk is voor de automaten. Daarmee suggereert zij niet dat het probleem bij de machi-

nes ligt. "We weten gewoon niet waar het probleem ligt en dat is vervelend. Eén ding weten we nu zeker: er is geen verschil in gewicht, diameter of dikte tussen de oude en nieuwe muntstukken."

Momenteel doet de Bank onderzoek naar andere mogelijke oorzaken. Wanneer de uitkomst daarvan wordt verwacht, kan de CBCS-woordvoester niet zeggen. "We hopen dat de oorzaak zo snel mogelijk bekend is. Meer kunnen we er nu niet over zeggen."

8 aanhoudingen en drugs in beslag genomen

WILLEMSTAD — Er zijn opnieuw aanhoudingen verricht door de politie en door teams van 'Ta Basta Awor'. Er werden gisteren verschillende huiszoekingen gedaan waarbij in totaal acht mensen zijn aangehouden. Ook werden drugs in beslag genomen.

Gisteravond heeft de politie vier jonge mannen aan kunnen houden naar aanleiding van een melding van een inbraak met geweld. Verschillende politie-eenheden, waaronder een team van

'Ta basta Awor', reageerden op de oproep en reden naar een huis aan de Heraweg in Jongbloed, waar de inbraak nog gaande was. Bij het huis aangekomen troffen de agenten een dame aan met vastgebonden handen. Het huis werd omsingeld en er werd een speuractie op poten gezet. Drie verdachte jonge mannen werden daarbij in de kraag gevat. Er bleek echter nog een vierde verdachte betrokken bij deze zaak, die even later ook werd opgepakt. Hij had zich verscholen onder een struik in de omgeving

van het huis. De vier: de 20-jarige L.Z.P. de 18-jarige J.L.C. de 17-jarige A.D.C. en de 20-jarige S.M.E. werden ingerekend en opgesloten voor nader onderzoek. Vermeldenswaard is het dat de buurtbewoners luid applauddisdeerden voor de agenten, toen de jonge dieven werden weggevoerd. Gistermiddag vonden er ook invallen plaats in de wijk Mon Repos en in een huis aan de F.D. Rooseveltweg. In Mon Repos werd de 33-jarige R.J.A.L. aangehouden op verdenking van het vervalsen van do-

cumenten. Aan de Rooseveltweg werden bij de inval drie mannen gearresteerd. De 50-jarige H.M.A. op verdenking van het overtreden van de opiumwet en de wapenwet, de 53-jarige D.T.A. op verdenking van het overtreden van de opiumwet en de 19-jarige J.S. ook op verdenking van de opiumwet. De teams hebben marihuana, hasj, cocaïne, munitie, een luchtpistool, twee machetes en vier mobiele telefoons in beslag genomen. De vier mannen zijn ingerekend. Het onderzoek duurt voort.

meer gebruikt worden, maar waarvoor de overheid toch maandelijks betaalt. Vervolgens werd besloten deze af te sluiten. Het betrof hierbij een aantal telefoonlijnen die aangesloten zijn op het netwerk van Fort Amsterdam. Toen zij werden afgesloten viel een deel van het netwerk van Fort Amsterdam uit. Dit probleem kon binnen enkele uren worden verholpen.

Fòrti eventjes niet bereikbaar

WILLEMSTAD — Regeringszetel Fort Amsterdam/Fòrti was gisteren gedurende een gedeelte van de dag niet bereikbaar. Maar de regering spreekt tegen dat dit komt omdat de overheid een torenhoge openstaande telefoonrekening heeft bij telefoonbedrijf UTS. Het probleem had te maken met een test, waarbij een groot deel van het netwerk van Fort Amsterdam uitviel.

In een persbericht stelt de regering dat in het kader van het proces om de operationele kosten van de overheid verder te verlagen en de ef-

fectiviteit van het overheidsapparaat te verhogen, met telecombedrijf UTS werd nagegaan welke telefoonlijnen van de overheid niet

Ombudsman geeft een lezing in Argentinië

WILLEMSTAD — De Ombudsman van Curaçao geeft aanstaande vrijdag een lezing tijdens een seminar voor ombudsmannen in Argentinië. Het thema van het seminar is 'De ombudsman: nieuwe concepten en perspectieven. De uitdagingen van de 21e eeuw'. De Curaçaose ombudsman Alba Martijn is voorzitter van de Caribbean Ombudsman Association en haar lezing is getiteld 'De effectiviteit van de ombudsman in de 21e eeuw. Nieuwe hulpmiddelen voor de bescherming en het versterken van hun gezag'. Het seminar dat georganiseerd wordt door het Instituto Latino Americano del Ombudsman (ILO) vindt plaats in de Argentijnse stad Vicente Lopez.

PIPA DI PVC HEAVY DUTY (5 mtr)

Tambe nos tin tur asesorio

DIAMETER	PREIS
32 mm	Nafl. 14.00
40 mm	Nafl. 16.00
50 mm	Nafl. 19.00
75 mm	Nafl. 27.50
110 mm	Nafl. 49.00
125 mm	Nafl. 65.00
160 mm	Nafl. 98.00
200 mm	Nafl. 164.00
250 mm	Nafl. 310.00

(excl. a.o.d.)

Dijtham Caracasbaaiweg
Tel. 465 4365

Dijtham Zeelandia
Tel. 465 9920

Dijtham St. Maria
Tel. 888 4422

Dijtham St. Maria
Tel. 888 4422

Dijtham Zeelandia
Tel. 465 9920

Dijtham Caracasbaaiweg
Tel. 465 4365

(excl. a.o.d.)

Nafl. 310.00

Nafl. 164.00

Nafl. 98.00

Nafl. 65.00

Nafl. 49.00

Nafl. 27.50

Nafl. 19.00

Nafl. 16.00

Nafl. 14.00

Chata: Toename van 5,4 procent in hotelbezetting

WILLEMSTAD — Belangenvereniging Chata laat in haar laatste nieuwsbrief weten dat in augustus een gemiddelde bezettingsgraad van hotels van 73,1 procent is geregistreerd, vergeleken met 67,7 procent in dezelfde maand vorig jaar. Dit levert een prestatieverbetering van 5,4 procent op.

In augustus bedroeg de Average Daily Rate (ADR, gemiddelde dagprijs) 134,84 dollar. In dezelfde maand een jaar eerder was dat 139,98 dollar. De Revenue per Available Room (RevPar, inkomsten per beschikbare hotelkamer) bedroeg in juli 98,56 dollar, tegen 98,41 dollar een jaar eerder. Chata benadrukt dat het vooralsnog om voorlopige data gaat, die steekproefsgewijs vergaard zijn bij acht verschillende hoteletablisementen, die in totaal 1696 kamers vertegenwoordigen. Om deze data van leden weer te geven en voor de maandelijks vergaring daarvan, werkt Chata samen met Smith Travel & Research (STR).

Hof wijst verzoek Pisas af

WILLEMSTAD — Het hof heeft het beklag van MFK-Statenlid Gilmar 'Pik' Pisas (artikel 15 van Wetboek van Strafvordering) tegen het Openbaar Ministerie voor het niet-vervolgen van voormalig Statenvoorzitter en tevens oud-partijgenoot Dean Rozier afgewezen. Persrechter Mauritsz de Kort bevestigt dit tegenover de *Amigoe*.

Hij legt uit dat tijdens de behandeling van het verzoek gebleken is dat het OM bezig is met het onderzoek aan de hand van een klacht die Pisas had ingediend tegen Rozier voor poging tot omkoping, en dat dit onderzoek op korte termijn wordt afgerond. Het hof is tot de conclusie gekomen dat niet is gebleken dat het onderzoek niet binnen een redelijke termijn zal worden afgerond. Ook vindt het hof dat niet kan worden gesteld dat het vervolgingsverzoek is afgewezen, aldus De Kort. Volgens Pisas zou zijn oud-collega Rozier in opdracht van een anonieme groep en toenmalig gouverneur Frits Goedgedrag in 2012 geprobeerd hebben Pisas en zijn collega's Rodney Garmers en Monique Koeyers-Felida om te kopen, zodat zij de MFK-fractie zouden verlaten. De leden zouden elk een half miljoen gulden ontvangen als ze de stekker uit de coalitie zou-

den trekken. Koeyers-Felida zou tevens bij de Girobank, en Garmers in de horeca, een baan krijgen. Pisas wilde

niet bij het politiekorps weg. De verdachtmakingen heeft Pisas ook op 6 augustus 2012 bij het Openbaar Ministerie gedeponneerd, maar het OM heeft volgens hem niets met zijn aangifte gedaan. Dit was ook voor hem de reden om een verzoek in te dienen bij het hof om het OM te dwingen Rozier te vervolgen in deze zaak.

Advertenties Curaçao

WE PARTY 10-10-10 ON THURSDAY OCTOBER 9

GREY GOOSE POLAR

KY3

SHOW BAND DE VANDERKEL

LIVE ON OUR OUTSIDE STAGE FREE ENTRANCE (from 10PM)

Omundo
Restaurant · Wine · Lounge



KORSOU

CULTURAL DINNER SHOW

FRIDAY, OCTOBER 10TH, 2014 - FROM 6PM TO 9PM

SHOW:

- Friday 10 October 2014
- Located at Fort Piscadera
- Doors open at 5:30 pm
- Entertainment starts at 6:00 pm
- Pricing:
 - Adults \$59,- | Nafl. 104.43
 - Children (ages 5-12) \$29,- | Nafl. 51.33
- Prices include Caribbean music, cultural dance show, Caribbean buffet, island cocktails, soft drinks, juices, beers and wines

* Prices include 9% tax. Tickets are subject to availability.

For more information or reservations please contact +5999 462 5000 or our services desk

200 paspoorten bij Kranshi

WILLEMSTAD — Bij de afdeling Publieke Zaken (Kranshi) liggen op dit moment ongeveer 200 paspoorten die nog niet zijn opgehaald.

Het betreft paspoorten die al sinds juli of augustus van dit jaar klaar zijn. Men wordt opgeroepen om deze in de periode van 7 tot en met 9 en van 13 tot en met 15 oktober tussen

15.00 en 16.30 uur op te komen halen. Personen die hun paspoort willen komen ophalen, dienen wel een betalingsbewijs met zich mee te brengen.

Publieke Zaken laat weten dat als een paspoort klaar is, dit binnen drie maanden opgehaald moet worden. Doet men dit niet, dan wordt het paspoort als verlopen beschouwd.

Diverse aanhoudingen

WILLEMSTAD — Het Atrako-team heeft afgelopen vrijdag in alle vroegte diverse invallen gedaan en daarbij in totaal zes mensen aangehouden.

Het Atrako-team handelde onder de auspiciën van het Openbaar Ministerie. De rechter-commissaris was bij deze invallen aanwezig.

In totaal zijn er zes verschillende woningen binnengevallen. Deze actie te maken met een diefstal van 3 september. Op die dag werd op het HCC-terrein een bewaker overvallen en vastgebonden. Vervolgens werden er zeven scooters en een auto

ontvreemd. Het Atrako-team deed invallen in huizen aan de Kaya Malvern, Oostburgstraat, Kaya Darg (twee verschillende huizen), Kaya Dekan en Kaya Konga. Daarbij werden de 19-jarige N.G.B.M., de 23-jarige J.D.M., de 22-jarige A.G.F.M. en de 22-jarige I.A.C. ingerekend. Twee anderen meldden zichzelf bij de politie. Dit waren de 22-jarige D.J.A. en de 20-jarige J.J.R.

Tijdens de invallen heeft de politie verschillende telefoons in beslag genomen, alsook een quad en diverse scooteronderdelen. Alle zes de verdachten zijn ingerekend en voorgeleid.

Discussie over abortus op Curaçao gewenst

Abortuswet loopt achter op maatschappelijke visie

WILLEMSTAD — In een persbericht laat Famia Plania, het Curaçaose informatiecentrum rondom seksualiteit en reproductieve gezondheid, weten dat abortus volgens de wet niet is toegestaan. Dat zegt de stichting naar aanleiding van de in de publieiteit gekomen kwestie rondom een minderjarig meisje dat zwanger is en waar de betrokkenen abortus overwegen. Huisarts Adriana Boersma is echter een voorstander van de legalisering van abortus en denkt dat zij niet alleen staat in deze overtuiging.

Volgens Famia Plania is abortus geen anticonceptiemiddel en is het strafbaar. “Slechts een rechter kan een abortus toestaan onder strenge voorwaarden”, stelt de stichting. “Het is belangrijk om rekening te houden met de dodelijke gevolgen als een abortus niet correct wordt uitgevoerd.” Dat abortus volgens de wet strafbaar is beaamt Norman Serphos, woordvoerder van het Openbaar Ministerie. Onder het kopje Afbreking van zwangerschap staat in het Wetboek van Strafrecht Curaçao: “Hij die een vrouw een behandeling geeft, terwijl hij weet of redelijkerwijs moet vermoeden dat daardoor zwangerschap kan worden afgebroken, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste vier jaren of geldboete van de vierde categorie. Indien het feit de dood van de vrouw ten gevolge heeft, wordt hij gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste

zes jaren of geldboete van de vijfde categorie. De vrouw die een behandeling ondergaat, terwijl zij weet of redelijkerwijs moet vermoeden dat daardoor zwangerschap kan worden afgebroken, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie jaren of geldboete van de vierde categorie.” In Nederland kun je een abortus uit laten voeren tot uiterlijk de 24e week van je zwangerschap. Daarna is het wettelijk gezien niet meer toegestaan om een abortus uit te laten voeren. Dit komt, omdat de vrucht dan ook levensvatbaar is buiten de baarmoeder. Sinds 1999 is er gedoogbeleid voor de uitvoering van abortus. Artsen worden niet vervolgd als ze een abortus uitvoeren. Over de vrouw staat niets in het gedoogbeleid. Om de discussie over de reproductieve en seksuele gezondheid van Curaçaose vrouwen aan te zwen- gelen, heeft huisarts Adriana

Boersma onderzoek gedaan naar abortus en de meningen van vrouwen daarover. De resultaten hiervan zijn in 2011 gepubliceerd. Op Curaçao wordt abortus op verzoek van een vrouw verricht door 11 van de 102 huisartsen. Op jaarbasis vinden er ongeveer 1300 abortussen plaats. Het abortusgetal, dat staat voor het aantal zwangerschappen dat wordt afgebroken per 1000 vrouwen in de leeftijd van 15-45 jaar, is 38 op Curaçao. Dit getal is vergelijkbaar met dat van Antilliaanse vrouwen in Nederland, waarvoor het abortusgetal 41 is. Voor alle vrouwen in Nederland samen geldt een abortusgetal van 8,6. Boersma pleit voor legalisering van abortus op Curaçao, om hiermee de zorg voor vrouwen die om een abortus verzoeken te verbeteren en om het aantal complicaties na een abortus te verminderen. “De wet loopt achter op de maatschappelijke visie”, zegt Boersma. “Ik denk dat de meeste mensen niet willen dat abortus nooit is toegestaan. Er zijn allerlei gradaties in de wetgeving wereldwijd. Curaçao staat daarentrent samen met Haïti in het rijtje van de meest achterlijke landen. In Haïti is het onder alle omstandigheden verboden. In sommige landen

is abortus alleen toegestaan als het leven van de vrouw in gevaar is, of als het leven van de vrouw in gevaar en de foetus niet levensvatbaar is. In bepaalde landen is het toegestaan als er bepaalde economische redenen zijn, zoals bij armoede. In ontwikkelde landen is het de keus van een vrouw. Het is het recht op integriteit van het lichaam. Zij beslist over haar eigen lichaam en niet een instituut zoals de kerk of de overheid. Curaçao is nooit de discussie over abortus aangegaan. Het is de vraag wat de mensen willen, wat de politiek wil”, zegt Boersma. “In de VS is er een onderzoek gedaan naar de daling van de criminaliteitscijfers in New York in de jaren negentig. Daaruit bleek van alle parameters dat achttien jaar daarvoor abortus was gelegaliseerd. Ook in andere staten waar abortus achttien jaar geleden daarvoor was gelegaliseerd is de criminaliteit gedaald. Als we op Curaçao de criminaliteit willen verminderen, is het een optie om daarover na te denken”, aldus Boersma.

Ongeplande zwangerschap
Het hoofddoel van Famia Plania is de bevolking te informeren over hun seksualiteit

en reproductieve gezondheid. De stichting gelooft niet in ongeplande zwangerschap en vindt het erg belangrijk dat ouders het taboe over seks verbreken en met hun kinderen over seksualiteit praten. Uit onderzoek blijkt dat het aantal tienerzwangerschappen de afgelopen jaren met een klein marge is gedaald. Volgens Famia Plania komt dit misschien doordat jongeren beter geïnformeerd zijn over seks en de consequenties van seks. Ouders die moeite hebben om dit onderwerp met hun kinderen aan te snijden kunnen begeleiding krijgen van Famia Plania. Ook kan iedereen bij de stichting terecht met hun vragen over seksualiteit.

Famia Plania is open van maandag tot en met vrijdag van acht uur 's ochtends tot vijf uur 's middags. Tussen de middag is het kantoor van half een tot en twee uur gesloten. Alle diensten zijn vertrouwelijk. Consulten met de dokter en verpleegster zijn op dinsdag, woensdag en donderdag van acht tot twaalf uur en vrijdag van een tot twee uur 's middags. Famia Plania is telefonisch bereikbaar via nummer 461-1323 en is gelegen aan de Mgr. Nieuwindtstraat 38.

Fuik ontmoet Souax



WILLEMSTAD — De jongeren van Fuik zijn in opmars voor hun project 'stap voor stap'. Elke meter die zij afleggen wordt gedoneerd om een bijdrage binnen te halen voor een jeugdhuis. Een gulden per stap, dat is de bedoeling. In dat kader zijn deze jongeren die behoren tot de wijkstichting van Mayron Maduro (Un Bon Hoben pa Un Bon Famia) onlangs naar het wijkcentrum van Souax gelopen. Daar kregen de jongeren van Fuik na een lange wandeling een ontbijt en een donatie overhandigd voor het doel waarvoor zij in beweging zijn gekomen. Tegen het middaguur liepen de jongeren van Fuik weer terug naar huis. Al met al hebben zij er inmiddels 'stap voor stap' nu 115 kilometer opzitten.



CPA: Curaçao nummer 1 in toename cruisepassagiers 2013

WILLEMSTAD — Curaçao Ports Authority (CPA) stelt met trots dat 'de cruisehaven van Curaçao over het jaar 2013 wereldwijd als nummer één wordt ingedeeld voor wat betreft de geregistreerde toename aan cruisepassagiers'. De havenautoriteit verwijst naar een publicatie van het tijdschrift *Cruise Insights*, dat een top-50 van cruise-aanloophavens heeft samengesteld naar groei van de passagiers.

“Als gevolg van Curaçaos opmerkelijke groei van 41 procent, is het eiland voor het eerst ook beland op de lijst van hetzelfde tijdschrift, van 's werelds top-50 havens. Van de vele populaire Caribische en andere bestemmingen in de wereld, heeft Curaçao de grootste jaar-tot-jaar stijging van bezoekende cruisepassagiers gekend. Zo

hebben meer dan 600.000 passagiers het eiland in 2013 bezocht, in vergelijking met ongeveer 425.000 passagiers een jaar eerder”, aldus de toelichting van CPA. De toename van cruisepassagiers op het eiland kwam in een uitdagend jaar voor het cruistoeerisme in de regio, waarin volgens CPA een aantal populaire be-

stemmingen een negatieve groei in het aantal cruise-aankomsten rapporteerden. “Echter, het zuidelijk deel van het Caribisch gebied is aan het herstellen van de vijfjarige malaise veroorzaakt door de verschuiving van capaciteit van de Noord-Amerikaanse cruise-maatschappijen naar Europa. Over het algemeen zag het Caribisch gebied een stijging van 2,7 procent in de cruiseaankomsten vorig jaar, met ongeveer 21,9 miljoen bezoekers in totaal.” CPA stelt verder dat het een eer is om te worden gerangschikt als nummer één in de wereld in de groei van passagiers op de lijst van

de top-50 cruisehavens en dat dat te danken is aan het harde werk van alle stakeholders die investeren om de ervaring van de cruisebezoeker te verbeteren. “De ranglijst bevestigt de vaardigheid van de haven van Curaçao en getuigt van de wederzijdse inspanningen bij het ontwikkelen en verbeteren van de cruise-business.” Met het oog op een verdere groei, stelt CPA met de steun van de minister van Economische Ontwikkeling, Stanley Palm (Pais), bezig te zijn met het ontwikkelingsproces van een tweede megapier en de daarvoor benodigde faciliteiten.

Geen bezwaar tegen dividendbeleid DC ANSP

WILLEMSTAD — De adviseur corporate governance SBTNO heeft, onverlet het feit dat het dividendbeleid niet voorafgaand het boekjaar is gemeld, geen zwaarwegende bezwaren tegen de vaststelling van het dividendbeleid van Dutch Caribbean Air Navigation Service Provider (DC ANSP) voor de boekjaren 2013 en 2014. Wel wordt de regering geadviseerd om tijdig en in ieder geval voor aanvang van het jaar 2015 het dividendbeleid ten aanzien van het boekjaar 2015 betreffende DC ANSP aan de SBTNO te melden.

In een recent advies wijst SBTNO dat onder bepaalde voorwaarden over kan worden gegaan tot uitbetaling van dividend. In overeenstemming met de statuten van DC ANSP kan de vennootschap aan de aandeelhouders en andere gerechtigden uit de voor uitkering vatbare winst slechts uitkeringen doen voor zover het eigen vermogen na betaling van die uitkering groter is dan het bedrag van het nominaal kapitaal.

Verwijzend naar verdragen op het gebied van de luchtvaart stelt DC ANSP tevens dat de opbrengsten primair gebruikt moeten worden voor het opzetten en onderhouden van een infrastructuur en voor de nodige capaciteit ter bevordering van het hoogste niveau op het gebied van de veiligheid van het nationale luchtverkeer. In verband daarmee zal de vennootschap bij het bepalen van de hoogte van het uit te keren dividend

een 'Infrastructure and Capacity Building Reserve' moeten hanteren ten behoeve van toekomstige investeringen.

In overeenstemming met een aangegane leningsovereenkomst moet ook voorkomen worden dat een significante verslechtering van de financiële situatie van de vennootschap plaatsvindt dan wel dat de vennootschap insolvent wordt. Indien een of beide voornoemde situaties zich voordoen dan wel voordoen dan kan de betreffende bank alle uitstaande bedragen in één keer opeisen. Volgens DC ANSP dient bovendien voor de te hanteren balansnormering gekeken te worden naar de liquiditeit en solvabiliteit van de vennootschap

Advertentie Curaçao



Renaissance Mall, Unit 109
Phone : 5999-461-0764

Sunglass Boutique

SALE

10 - 10 - 10 +
30% =

ON SELECTED BRANDS

6-7-8-9-11 oktober

CARRY A BUOY WHEN DIVING OR SNORKELING!

ENJOY THE SEA RESPONSIBLY


FOR EMERGENCIES
913

Korpsspelen dit jaar op Bonaire

KRALENDIJK — De Korpsspelen 2014 worden dit jaar op Bonaire georganiseerd. Het is voor de 30e keer dat de spelen worden gehouden. Zij worden van 9 tot en met 15 oktober gehouden. Dan komen de politiemensen uit het hele Koninkrijk en Suriname bijeen en wordt op vrijdag 10 oktober de Korpsdag 2014 gevierd.

De Korpsspelen – vroeger stond dit evenement bekend als de Korpsweek – vinden jaarlijks plaats. Elk jaar is het de beurt aan één van de eilanden of landen in het Koninkrijk en Suriname om dit evenement te organiseren. Doel van de Korpsspelen is om de leden van de politiekorpsen binnen het Rijk en Suriname dichterbij elkaar te brengen, om zo de cultuur van elkaar te leren kennen en om van elkaar te leren. Dit jaar komen ongeveer 200 leden van de politiekorpsen van Nederland, Aruba, Cu-

raçao, St. Maarten en Suriname naar Bonaire om deel te nemen aan de activiteiten die tijdens de Korpsspelen 2014 plaatsvinden. Activiteiten die worden georganiseerd zijn onder andere beachvolleybal, domino, karaoke, softbal, voetbal en een songfestival. De week wordt afgesloten met een culturele avond. Morgen begint de week met een ‘Welcome Party’ voor de delegaties en genodigden. Vrijdag 10 oktober is de viering van de Korpsdag 2014. Daaropvolgend, op zater-

dag 11 oktober, worden de eerste activiteiten van de Korpsspelen 2014 gehouden: beachvolleybal, domino en karaoke van 09.00 uur tot 16.00 uur bij Sorobon. Op zondag 12 oktober gaat het evenement verder met voetbal van 12.00 uur tot 21.00 uur in het Stadion Antonio Trinidad in Rincon, op maandag 13 oktober met softbal van 10.00 uur tot 21.00 uur in het Jossy Boekhoudt Ballpark, op dinsdag 14 oktober met een Songfestival van 20.00 uur tot 01.00 uur in Plaza Resort en ter afsluiting een Culturele Avond van 20.00 uur tot 22.00 uur bij de Tera Korá Ranch op woensdag 15 oktober. Heel Bonaire wordt van harte uitgenodigd om bij deze evenementen aanwezig te zijn.

PDB vraagt vergadering aan over rapport Nibud

KRALENDIJK — De PDB-fractie in de Eilandsraad van het Openbaar Lichaam Bonaire heeft een raadsvergadering aangevraagd om te debatteren over het rapport ‘Minimum voorbeeldbegrotingen voor Bonaire’, dat is opgesteld door het Nederlands Instituut voor Budgetvoorlichting (Nibud).

Het rapport is sinds 19 februari van dit jaar in het bezit van de raadsleden, maar nog steeds niet behandeld door de Eilandsraad, constateren de indieners van het verzoek voor een meningvormende vergadering, Maruga Janga en Robby Beukenboom. Hoewel het rapport een beeld geeft van het minimuminkomen dat een persoon of gezin nodig

heeft om fatsoenlijk rond te komen, stellen de verzoekers dat het eilandsbestuur en de meerderheidscoalitie in de Raad constant ontkennen dat de socio-economische situatie van het eiland slecht is, terwijl velen in extreme armoede leven. Dat wordt ook bevestigd door de minimumbegroting die door Nibud is opgesteld voor een persoon of gezin. Het wordt

Brandweer vergadert met Bestuurscollege



KRALENDIJK — In een vergadering van het Bestuurscollege met de Brandweer Caribisch Nederland, is onlangs door de brandweerleiding informatie uitgewisseld over het korps en de ontwikkelingen die op korte termijn zijn te verwachten. Brandweercommandant Jair Tromp en het lokale hoofd van de Brandweer, Jan Janga, gaven meer informatie over de bouw van een nieuwe kazerne aan de Kaya Internashonal. De eerstesteenlegging vindt morgen plaats. Ook is het college door de brandweerleiding geïnformeerd over het jaarplan van de Brandweer dat in uitvoering is.

FCCA-conferentie van start

PHILIPSBURG — De 21e Florida-Caribbean Cruise Association (FCCA) Conference and Trade Show is gisteren officieel geopend en ging meteen voortvarend van start.

De dag ervoor waren de diverse standhouders en delegaties op St. Maarten gearriveerd en geïnstalleerd, waarbij sommigen al direct aasden op zakelijke een-op-een ontmoetingen. De tweede dag van de conferentie was veel drukker, met een grote variatie aan standhouders die hun producten toonden, leerden van anderen, netwerkten en speciale bijeenkomsten bijwoonden. De grote variatie aan standhouders bevatte onder meer vele toeristenbureaus en havenautoriteiten, plus een grote hoeveelheid bedrijven die sterke, zij het indirecte banden hebben met toerisme zoals lokaal gemaakte etenswaren, een recyclingbedrijf en restaurantbenodigdheden. Toerisme-minister Ted Richardson, leden van zijn kabinet en voorzitter van het toerismebureau van St. Martin Jeanne Vanterpool liepen rond over de tentoonstelling met cruise-managers en FCCA-voorzitter Michele Paige, die blij leek te zijn met wat zij zag, toen zij een praatje maakte met standhouders en danste op steeldrum-muziek. Een hoogtepunt van de dag was de paneldiscussie over haven- en terminalontwikkeling, die voorgezeten



De FCCA-conferentie werd officieel geopend door minister van Toerisme Ted Richardson (midden rechts) en Haven-ceo Mark Mingo (midden links), op de foto geflankeerd door belangrijke cruisemanagers en Teen Carnival Queen D'shnay York (links).

werd door Paige, met korte toespraken van parlements-lid, UP-partijvoorzitter en voormalig gedeputeerde van Toerisme Theo Heyliger, ceo van de St. Maarten Harbour Group of Companies Mark Mingo en experts in de cruise-industrie Michael Roan, Terry Thornton en Giora Israel. De lokale en cruisevertegenwoordigers belichtten hun relatie met en de ontwikkeling van de haven en de bestem-

ming, met name Philipsburg. De ontwikkeling van de bestemming St. Maarten werd aangehaald in termen van passagiersbestedingen, aankomsten en infrastructurele ontwikkelingen en Heyliger werd erkend voor zijn rol als voormalig gedeputeerde van Toerisme in sommige ontwikkelingen. Thornton stelde dat St. Maarten geweldige tours heeft op water en land, maar nog belangrijker, er is veel

te doen en te ervaren voor passagiers die niet met een georganiseerde tour mee willen. “Gasten zijn heel verschillend, met verschillende behoeften. Slechts enkelen tevreden stellen is niet voldoende.” Mingo noemde de innovatie en zijn verandering van richting als ceo naar een meer commercieel gestuurde haven. De avond eindigde met een diner in de openlucht en veel entertainment.

Regatta Wahoo vistoernooi

KRALENDIJK — Nieuw dit jaar in het programma van de Bonaire International Sailing Regatta is een ‘Wahoo Fishing Tournament’. Deze viswedstrijd wordt gehouden in de nacht van donderdag op vrijdag, tussen middernacht en 15.00 uur. Het centrum voor deze activiteit is de ‘Kas di Regatta’.

Om middernacht mogen de deelnemende boten vertrekken van elke willekeurige plek op het eiland. Aan de bemanning aan boord is geen beperking opgelegd.

Alleen vissen die op dezelfde boot worden gevangen, tellen mee voor de einduitslag. Boten die vissen van andere vaartuigen overnemen, worden onmiddellijk gediskwalificeerd.

Advertenties Curaçao

De Organisatie

Onze klant is het uitvoeringsorgaan Sociale en Ziektekostenverzekeringen (SZV) te Sint Maarten. Het SZV streeft naar een duurzaam, betaalbaar en hoogwaardig stelsel van sociale - en ziektekostenverzekeringen en wil een excellente dienstverlener zijn in de uitvoering van de regelingen ten behoeve van de burgers. Het SZV vervult een bijzonder belangrijke sociaal-maatschappelijke rol. Het SZV is onlangs, in samenwerking met haar stakeholders, gestart met de ontwikkeling van het strategisch plan 2015 - 2017. Namens SZV zijn wij op zoek naar kandidaten voor de functie van:

● Algemeen Directeur SZV Sint Maarten

De functie

Als directeur van het uitvoeringsorgaan draagt u de eindverantwoordelijkheid voor de aansturing van de organisatie en het behalen van strategische doelstellingen. U bent o.a. verantwoordelijk voor het beheer van de middelen en het toezien op de controleerbaarheid en doelmatigheid van de uitgevoerde verzekeringen. Onderdeel van het te ontwikkelen strategisch plan is het vormgeven aan de besturingsfilosofie en de Governance structuur. U zet zich in voor de verbering van zowel de efficiëntie als de productiviteit van de organisatie, terwijl u tegelijkertijd werkt aan de (verdere) verbetering van de dienstverlening naar de burgers toe.

Uw profiel

U hebt een academische opleiding in de richting Bedrijfskunde, Bestuurskunde of een daarmee verwante vergelijkbare richting. U beschikt over minimaal 10 jaar leidinggevende ervaring op het gebied van sociaal verzekeringsbeleid, met het aansturen van middelgrote organisaties en het initiëren van (succesvolle) veranderingstrajecten. U hebt een uitstekend gevoel voor sociale- en politieke verhoudingen, u bent een uitstekende communicator en u beschikt over een uitstekende beheersing van zowel de Nederlandse als de Engelse taal. Als leidinggevende laat u zich kennen als enerzijds daadkrachtige- en directieve- maar anderzijds ook als een samenbindende leider.



Gezien de aard van de functie dient u rekening te houden met een referentie-, medisch- en antecedenentenonderzoek. Daarnaast maakt ook een psychologisch assessment deel uit van de procedure.

Linkels & Partners
PSYCHOLOGISTS • TRAINERS • CONSULTANTS



Uw reactie:

Spreekt het bovenstaande u aan?
Stuur dan vóór 17 oktober 2014 uw sollicitatie voorzien van C.V. en andere relevante bescheiden aan:
Linkels & Partners
T.a.v. de heer drs. Harald Linkels
via mail: harald@linkels.com

Notice of Appointment of a Liquidator under Section 204 of the BVI Business Company Act.

ROVE PROPERTIES LTD. (In Voluntary Liquidation)

NOTICE is hereby given pursuant to Section 204, subsection (b) of the BVI Business Companies Act, 2004 that the Company is in voluntary liquidation. The voluntary liquidation commenced on October 1st, 2014. The Liquidator is **Agnes Valderrama Chiari**, with address at **Sixth Floor, Comosa Building, Samuel Lewis Avenue, Panama, Republic of Panama.**

Dated October 8, 2014

(Sgd.) **Agnes Valderrama Chiari**
Voluntary Liquidator

Notice of Appointment of a Liquidator under Section 204 of the BVI Business Company Act.

TREBOR PROPERTY LTD. (In Voluntary Liquidation)

NOTICE is hereby given pursuant to Section 204, subsection (b) of the BVI Business Companies Act, 2004 that the Company is in voluntary liquidation. The voluntary liquidation commenced on October 1st, 2014. The Liquidator is **Agnes Valderrama Chiari**, with address at **Sixth Floor, Comosa Building, Samuel Lewis Avenue, Panama, Republic of Panama.**

Dated October 8, 2014

(Sgd.) **Agnes Valderrama Chiari**
Voluntary Liquidator



*Help ons
zwerfdieren
helpen.....*

Fostering second chances www.carfcuracao.com

WAYLON

FRIDAY OCTOBER 10TH

THIS FRIDAY!



LANDHUIS BRIEVENGAT

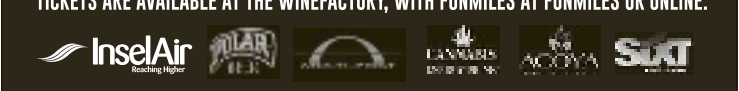
STARTING NAFL. 55,-

SHUTTLE SERVICE'S

VIP PACKAGES

WWW.SHOUTCURACAO.COM

TICKETS ARE AVAILABLE AT THE WINEFACTORY, WITH FUNMILES AT FUNMILES OR ONLINE:



Premier Australië: Grens dicht voor haatimams

SYDNEY — De Australische minister-president Tony Abbott wil dat radicale islamitische predikers niet meer het land binnen kunnen komen. Dat liet hij vandaag weten, naar aanleiding van een toespraak van de islamitische partij Hizb ut-Tahrir in Sydney afgelopen week.

Daarin werd opgeroepen om Australië deel uit te laten maken van een wereldwijde moslimstaat.

“We willen er zeker van zijn dat haatpredikers niet naar ons land komen om hun extremistische boodschap te verkondigen”, vertelde Ab-

bott aan de aanwezige journalisten.

Naar schatting vechten er 160 Australiërs bij terreurbeweging Islamitische Staat. Omdat deze jihadisten kunnen terugkeren, is het land extra alert voor mogelijke aanslagen.

Minder demonstranten Hongkong na gesprekken

HONGKONG — Het aantal demonstranten in Hongkong is vandaag flink afgenomen.

Waar vorige week nog tienduizenden de straat opgingen om te protesteren voor meer democratie, zijn er

nu een paar honderd over. Waarschijnlijk komt dat doordat de leiders van de protestbeweging met de Chinese regering hebben afgesproken om met elkaar in gesprek te gaan.

Volgens de regering wordt vrijdag gesproken over ‘de basis voor politieke ontwikkelingen’. Peking wil de verkiezingen in Hongkong aan banden leggen door

kandidaten voor het leiderschap in de autonome regio van tevoren te selecteren, iets waar de demonstranten fel op tegen zijn. Een nieuwe hoogste bestuurder moet in 2017 worden gekozen.

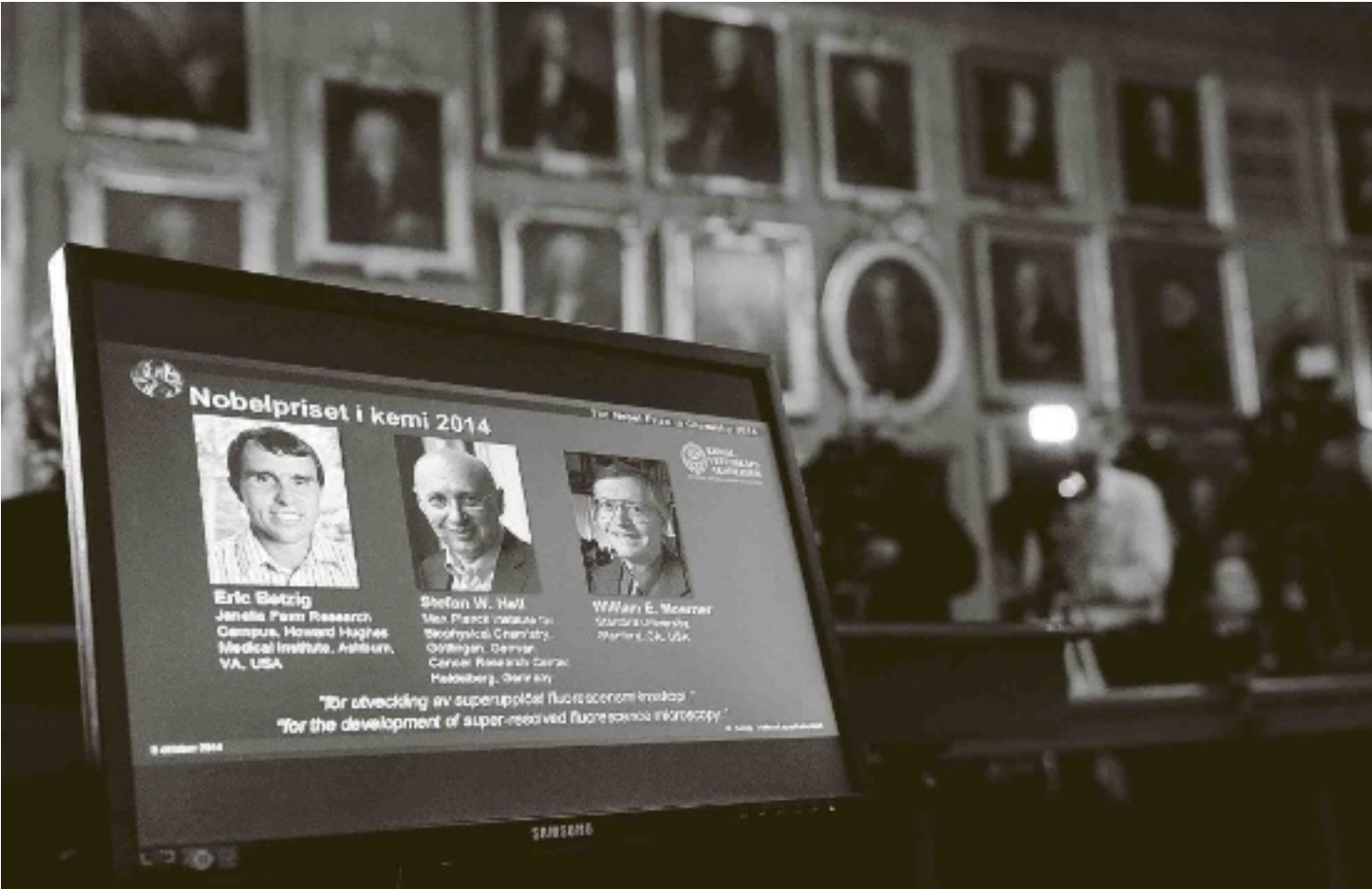
De kans is groot dat de gesprekken nergens toe leiden, omdat beide partijen lijnrecht tegenover elkaar staan.

‘Aanslag IS in Londen vrijdeld’

LONDEN — De Britse politie heeft gisteren vier mensen opgepakt die in naam van Islamitische Staat (IS) een aanslag zouden willen plegen in de Britse hoofdstad Londen. Dat schrijft de krant *The Times* vandaag. Zeker een van de verdachten is naar Syrië afgereisd en heeft vermeende contacten met IS-strijders.

De verdachten waren van plan wapens te kopen voor aanvallen die zijn gericht op specifieke personen. Het is voor het eerst dat er mensen in het Verenigd Koninkrijk zijn opgepakt voor het voorbereiden van een aanslag, sinds het dreigingsniveau voor een terreuraanslag in het land begin september werd verhoogd naar ‘ernstig’.

Nobelprijs voor baanbrekend werk nanoscopie



De Nobelprijs voor Scheikunde 2014 gaat naar de Amerikanen Eric Betzig en William Moerner en de in Roemenië geboren Duitser Stefan Hell voor baanbrekend werk in nanoscopie.

STOCKHOLM — De Nobelprijs voor Scheikunde 2014 gaat naar de Amerikanen Eric Betzig en William Moerner en de in Roemenië geboren Duitser Stefan Hell voor baanbrekend werk in nanoscopie. Ze hebben grenzen verlegd in wat men met een optische microscoop kan zien, maakte het Nobelcomité vandaag bekend in Stockholm.

De drie hebben ervoor gezorgd dat met een microscoop kleinere deeltjes kunnen worden bestudeerd dan eerder mogelijk was. Dat deden ze met laserstralen en

verschillende kleuren licht. Daardoor werd het mogelijk om een betere resolutie te krijgen dan de helft van de golflengte van het licht. Die resolutie werd lang gezien

als het maximaal haalbare.

De technologie is onder meer gebruikt in onderzoek naar ziektes als Parkinson en Alzheimer. Betzig, Moerner en Hell werkten los van elkaar.

Hell reageerde overdonderd op de prijs. “Ik kan het niet geloven”, zei de Duitser. Hij werd gebeld door de voorzitter van het Nobelcomité. “Daardoor realiseerde ik me

dat het waar is. Maar het duurde even voor ik het besefte”, vertelde Hell.

Betzig werkt bij het Howard Hughes Medical Institute in Ashburn, in de Verenigde Staten. Moerner is hoogleraar aan de Stanford University, in de Amerikaanse staat Californië. Hell is directeur bij het Max Planck Instituut voor Biofysische Chemie in Duitsland.

‘Geen anderen besmet door ebolaverpleegster’

MADRID — De verpleegster die in Spanje besmet raakte met ebola lijkt geen andere mensen te hebben geïnfecteerd. Dat maakte de Spaanse minister van Gezondheid, Ana Mato, vandaag bekend. De patiënt ligt in een ziekenhuis in Madrid in isolatie, net als haar man. Hij vertoont geen symptomen van het virus. Een andere verpleegster wordt nog getest op ebola.

Maandag werd bekend dat bij de 44-jarige verpleegster ebola was vastgesteld. Ze is de eerste mens die in Europa besmet is geraakt. Zij liep de ziekte waarschijnlijk op tijdens de verzorging van een geestelijke die ebola had. Hij stierf eind september. Vermoedelijk is ze besmet toen ze haar beschermende kleding uittrok en met een handschoen haar gezicht raakte. De 44-jarige verpleegster heeft dat zelf verklaard, zei een arts die haar behandelt vandaag. De Spaanse justitie is een onderzoek gestart naar eventuele strafbare feiten. Drie collega's van de vrouw zijn inmiddels in quarantaine. Zij behoren tot het team dat de zieke priester behandelde en zouden lichte koortsverschijnselen hebben.

Hond
Volgens de laatste berichten is de hond van de verpleegster vandaag afgemaakt. Dat meldde de krant *El Mundo*. Ondanks fel protest van de echtgenoot van de verpleegster en dierenbeschermers hebben de autoriteiten het dier laten inslapen in een Madrileense dierenkliniek uit vrees voor besmetting. Vanuit quarantaine voerde de man via internet vergeefs ac-



In Sierra Leone gaat de strijd tegen een verdere uitbraak van het ebolavirus door. Vrijwilligers halen in busjes lichamen op van personen die zijn overleden aan het virus. Deze mannen krijgen gevarengeld uitgekeerd van omgerekend 180 gulden per week.

tie om zijn hond Excálibur te redden. Maar de gezondheidsdienst van de regio Madrid kreeg van de rechter toestemming om de hond tegen de zin van zijn baasje te doden. De dienst stelt dat de hond ‘langdurig en nauw contact heeft onderhouden met de ebolapatiënte’. Volgens de dienst zijn er aanwijzingen dat honden het virus kunnen dragen en vormde Excálibur daarom een risico. De man bestreed dat en stelde dat honden en mensen elkaar geen ziektes overdragen.

Eerste ebolapatiënt VS overleden

De Liberiaanse ebolapatiënt Thomas Eric Duncan, die in Texas werd opgenomen met het virus, is daar vandaag aan overleden. Dit meldde het ziekenhuis in Dallas waar hij werd verpleegd.

Duncan was de eerste patiënt bij wie in de Verenigde Staten ebola werd vastgesteld. De diagnose werd 30 september gesteld nadat hij uit het West-Afrikaanse Liberia was gekomen voor zijn huwelijk. De beoogde bruid, Louise Troh, ligt ter observatie nog steeds in quarantaine.

Duncan arriveerde 20 september in Texas en kreeg de 24e buikpijnen. Dat werd op 26 september in het Texas Health Presbyterian Hospital niet in verband gebracht met ebola. Hij werd naar huis gestuurd, maar keerde twee dagen later met een ambulance ernstig ziek terug naar het ziekenhuis.

Stemming over EU-commissarissen op de wip

BRUSSEL — Het Europees Parlement stemt vanavond over de nog in de wacht staande kandidaat-commissarissen voor de nieuwe Europese Commissie onder leiding van Jean-Claude Juncker. Het lijkt nagenoeg zeker dat de Sloveense kandidaat op een ‘nee’ moet rekenen. Ook de Spaanse kandidaat is nog zeer twijfelachtig.

Achter de schermen wordt volop onderhandeld tussen de politieke partijen onderling en met Juncker om het op een akkoordje te gooien. Zelfs minister Frans Timmermans,

die gisteren met vlag en wimpel slaagde voor zijn hoorzitting, lijkt naar verluidt deel uit te maken van een deal. Zo wordt gefluisterd dat een deel van de portefeuille van

de Spanjaard Miguel Arias Cañete aan de Nederlander wordt toevertrouwd, zodat de Spanjaard beter te accepteren is voor de europarlementariers.

De stemmingen vinden plaats in de commissie(s) waarvoor de kandidaat-commissarissen zijn verschenen. De moeten commissieleden twee vragen beantwoorden: is deze persoon geschikt als commissaris en indien ja, is dit ook de

goede post?

De Sloveense oud-premier Alenka Bratušek en beoogd vicevoorzitter voor de Energie-Unie lijkt alle steun kwijt te zijn, behalve die van haar eigen politieke familie, de liberalen. Haar wordt een zwak optreden verweten en bovendien valt het niet goed dat de Sloveense zichzelf heeft voorgedragen.

De milieucommissie vergadert vanmiddag over haar lot

en over dat van de Spanjaard. De parlementariërs vinden dat hij nog te veel belangen in de oliesector heeft en als beoogd commissaris voor Klimaat en Energie gaat dat niet samen. Daarnaast zitten nog de Fransman Pierre Moscovici, de Let Valdis Dombrovskis, de Brit Jonathan Hill en de Fin Jyrki Katainen op de wip. Maar naar verwachting is het meeste verzet tegen hen verstomd.

Noord-Korea toont tegenrapport mensenrechten

NEW YORK — Noord-Korea heeft gisteren een rapport over de mensenrechten in eigen land gepresenteerd bij de Verenigde Naties in New York. Het document kan worden gezien als een reactie op het mensenrechtenrapport van de Verenigde Naties dat eerder dit jaar verscheen, waarin melding werd gemaakt van grove schendingen.

Het VN-rapport sprak over gevangenkampen, systematische marteling, uithonge-

ring en moorden. Noord-Korea deed de constatering af als ‘wilde geruchten van vijandige krachten’. Volgens de Noord-Koreaanse diplomaat Choe Myong Nam gaat het helemaal niet zo slecht met Noord-Korea, dat volgens hem een ‘overgangssamenleving’ heeft. Choe zei dat er geen strafkampen zijn in Noord-Korea. Wel gaf hij toe dat er ‘detentiecentra’ zijn. Daar zitten mensen vast die hun mentaliteit moeten verbeteren door arbeid te verrichten.

‘Student beter voorlichten over grote schuld’

DEN HAAG — De overheid moet altijd aansturen op een snelle aflossing van schulden, zeker als het om de studieschuld gaat die in het nieuwe leenstelsel fors hoger wordt. Elke student moet vooraf goed ingelicht worden over zo’n grote schuld, de kosten van levensonderhoud tijdens de studie en hoe de schuld zo snel mogelijk kan worden afgelost.

Dat zei Anna van der Schors van het Nibud, het Nationaal Instituut voor Budgetvoorlichting, vandaag tegen Tweede Kamerleden die mensen uit het onderwijsveld hadden uitgenodigd om over het leenstelsel te praten. Ze vindt het niet juist dat de overheid nu schijmt met een periode van 35 jaar om de toekomstige studieschuld terug te betalen, zodat de maandelijks aflossing van een paar tientjes relatief laag is. “Als je over de hele looptijd terugbetaalt, ben je meer kwijt dan in vijftien jaar.”

Voorzitter Tom Hoven van de studentenvakbond LSVb hekelde het feit dat zeventienjarige niet eens een biertje mogen kopen, maar van de overheid wel een

forse schuld mogen aangaan. Net als de scholierenorganisatie LAKS waarschuwde hij voor de leenangst onder studenten waardoor ze zullen afhaken. Jacco Hoekstra van de TU Delft vindt die leenangst terecht en vindt het gevaarlijk dat het ministerie van Onderwijs van gemiddelden uitgaat. Hij wees erop dat veel bètastudenten een schuld zullen opbouwen van 40.000 euro.

Ook hoogleraar financiële economie Sylvester Eijffinger aan de Universiteit van Tilburg vindt het huidige voorstel niet deugen, onder meer door de hogere lastendruk in vooral de middenklasse. Andere genodigden uit het onderwijsveld denken juist dat veel afgestudeerden hun schuld makkelijk kunnen aflossen. Kritiek kwam er van diverse kanten op de ov-jaarkaart, die 1 miljard euro kost en waar lang niet alle studenten gebruik van maken.

De studenten zijn en blijven tegen het leenstelsel maar de onderwijsinstellingen steunen het, vooral omdat ze de besparingen die het oplevert in de kwaliteit van het hoger onderwijs kunnen steken.

Geslaagd!



Onlangs heeft Renata Leito haar Mastersdiploma in Business Administration met specialisatie Financial Management aan de Vrije Universiteit van Amsterdam behaald. De titel van haar afstudeerproject was 'Short Sale Restriction in Europe: An Empirical Study of the impact of regulatory measures imposed in France, Spain and Italy'. Renata Leito is een ex-leerlinge van het Radulphus College. Ze wordt van harte gefeliciteerd door haar vader John, broertje Jordan en zusje Régine. Haar droom is om zo spoedig mogelijk terug te keren naar haar geliefde eiland. Zij zijn super trots op haar en wensen haar veel succes toe in haar carrière.

Dode beer in Central Park NY

De autoriteiten in New York breken zich het hoofd over de vraag hoe een dode beer terecht is gekomen in Central Park. Dat berichten Amerikaanse media vandaag. Het jonge dier werd ontdekt door een 79-jarige vrouw die een rondje liep met haar schoothondje, Paco. "Ik dacht eerst dat het een wasbeer was", zei de vindster.

De vondst van het diertje in de miljoenenstad plaatst de New Yorkers voor een raadsel. "Dit is een hoogst onge-

bruikelijke situatie", concludeerde de woordvoester van de organisatie achter het park. De politie neemt de zaak dan ook hoog op. De plek waar de beer is gevonden werd afgezet en onderzocht. Het lichaam van het dier zou flink zijn toegetakeld. Volgens een lokale expert zou het niet de eerste keer zijn dat een beer aan zijn einde komt in de stad. "Er is een verslag over een beer die is doodgeschoten in Manhattan. In 1630."

Agent wil verkeersovertreder bekeren

Een Amerikaanse agent moet voor de rechter verschijnen omdat hij een verkeersovertreder niet alleen een waarschuwing gaf, maar ook nog wilde bekeren. Daar was de vrouw die hij had aangehouden, niet van gediend. Het incident gebeurde in augustus in Union County. Agent Brian Hamilton van de Indiana State Police liet automobiliste Ellen Bogan stoppen en gaf haar een waarschuwing. Toen stelde hij haar een aantal persoonlijke vragen: of ze naar de kerk ging en of ze Jezus als verlosser aanvaardde. Vervolgens gaf hij haar een religieus pamflet. "Ik vond het ongepast en was nogal uit het veld geslagen", zegt de zestigjarige Bogan tegen *The Indianapolis Star*. Ze voelt zich aangetast in



haar grondwettelijke rechten en heeft daarom samen met de American Civil Liberties Union een rechtszaak aangespannen tegen de agent. De rechter zal moeten bepalen of de agent zijn boekje te buiten ging of dat hij gebruik mocht maken van zijn recht op vrije meningsuiting. Bogan zegt dat ze zich door

Mensen

Wynter Summers wint drag-queen show



Wynter Summers won afgelopen zaterdag de achtste editie van de drag-queen show.



Photo: Edith Somerby

Aan bezoekers geen gebrek. Tijdens de achtste drag-queen competitie was het Because Entertainment Center afgelopen zaterdag afgeladen. De fans van de deelnemers zorgden voor een volle bak. Dat Wynter Summers de competitie op haar naam schreef was geen verrassing. Wynter Summers was

voor de show uit Nederland gekomen. De reis legde haar geen wind-eieren. Met een spetterende show liet ze de competitie achter zich. Bij de finale wist ze vier titels te verzilveren. De presentaties van de mannen die zich voor een avond als vrouw voordeden was van wisselende kwaliteit. Van

plat tot fantastisch. Van uithundig tot intiem. Het thema dit jaar was 'Unleash the Beast' oftewel jungle.

De organisatie was in handen van Ludgène Balentien, Nixon Rosaria en Vernon Paulo. Vorig jaar ging Eva Nita Cocktail er met de kroon vandoor.

Vrouwen doen thuis twee keer zoveel als mannen

Het is 2014 en mannen en vrouwen delen alle zorgen huishoudelijke taken eerlijk met elkaar. Maar niet heus. Hoewel vrouwen meestal net als hun man een baan hebben en dat combineren met de opvoeding van de kinderen, doen ze maar liefst twee keer zo veel in het huishouden als hun partner.

Vrouwen sloven zich welkijks gemiddeld 11,5 uur uit in huis. Mannen vinden 6 uur poetsen wel genoeg. Aangezien ze vooral belast worden met het buitenzetten van de vuilnisbak en klusjes in en om het huis, hebben ze meer tijd ook niet nodig.

Het huishouden bestaat uit meer dan alleen schoonmaken. Koken valt er ook onder en dat doen de vrouwen graag. Beide seksen hebben een hekel aan dezelfde klusjes: de wc schoonmaken en strijken, blijkt uit het onderzoek waarover de BBC bericht.

Een op de vier samenwonende stellen ruziet geregeld over het huishouden

en dat geldt nog het meest voor jongere geliefden. Bij oudere koppels is het vaak vanzelfsprekender dat de vrouw het huis schoonhoudt.

Liedjes blijven vrouw teisteren

Een vrouw uit het Engelse Essex heeft vier jaar lang non-stop het nummer: How Much is that Doggie in the Window? van Patti Page in haar hoofd gehad als 'muzikale hallucinatie', oftewel een ernstige vorm van oorsuis. Ze is er eindelijk vanaf, alleen nu heeft ze een ander nummer in haar hoofd zitten: Somewhere over the Rainbow van Judy Garland. Susan Root (65) zegt dat ze nu op een breekpunt zit. De laatste twee weken wordt de muziek in haar hoofd steeds erger. Zo hoort het nu bijna dagelijks en houdt haar 's nachts wakker. "Voorheen was het How Much is that Doggie in the Window?", maar nu hoor ik verschillende nummers. Vooral Somewhere over the Rainbow. Daarnaast hoor ik onder andere Happy Birthday", zegt ze tegen *Mirror*. De gepensioneerde lerares hoort de muziek in haar

hoofd wanneer er verder geen muziek gespeeld wordt. How Much is that Doggie in the Window? hoorde ze voor het eerst vier jaar terug en sindsdien is het niet meer uit haar hoofd gegaan, tot aan nu. "Het is de laatste tijd verschrikkelijk. Ik word wakker en hoor Somewhere over the Rainbow. 's Nachts is het erger, want dan is het verder stil. Ik ben er behoorlijk klaar mee. Mensen denk dat het grappig is, maar die snappen er niks van. Het is pure hel." Dokters, neurologen en therapeuten zijn er allemaal niet in geslaagd het probleem bij haar te verhelpen. Soms hoort ze ook alleen geklik of gefluit. Susan heeft al problemen met haar oorsinds haar jeugd en heeft al twee operaties ondergaan. Haar man Graham moet soms naar haar schreeuwen. "Dat doet hij omdat ik niet zo goed kan horen."

Kleuter deelt heroïne uit op crèche

Een Amerikaans meisje van vier heeft pakjes heroïne uitgedeeld op haar crèche. Het kind dacht dat het snoep was. De heroïne was van de moeder van het kind, de dertigjarige Ashley Tull uit Selbyville in de staat Delaware. Tull had de drugs – ongeveer 250 pakketjes – verstopt in een rugzak. Haar dochter nam deze rugzak gisteren mee naar het kinderdagverblijf omdat die van haar door een huisdier was vernield. Bij het Hickory Tree Child Care Center vond het meisje

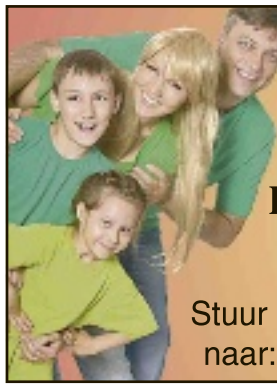
de pakjes in de tas, waarna ze ze uitdeelde aan de andere kinderen. Volgens de politie heeft geen van hen de pakjes opengemaakt, maar zijn een aantal kinderen voor de zekerheid voor onderzoek naar het ziekenhuis gebracht. De moeder is gearresteerd op verdenking van drugsbezit en het in gevaar brengen van een kind, meldt *Reuters*. Ze is inmiddels vrij op borgtocht maar mag geen contact hebben met haar dochter of haar andere twee kinderen, die negen en elf jaar oud zijn.

Wietprijs voor Amerikaanse reporter

De Amerikaanse verslaggeefster die onlangs tijdens een live uitzending ontslag nam om zich te kunnen richten op de strijd voor het legaliseren van cannabis in Alaska, heeft een bijzondere prijs gekregen. Het tijdschrift *High Times*, dat veel over de drug schrijft, reikt haar binnenkort de Courage in Media Award uit. Greene, die volgens *New York Post* wel een heel toepasselijke naam heeft, krijgt de prijs op 16 oktober in New York. De journaliste

vertelt aan *High Times* dat ze veel heeft te danken aan marihuana. Zo zou het haar hebben geholpen om cum laude te slagen voor haar opleiding en een carrière op te bouwen, nadat ze eerder juist vroegtijdig was gestopt met haar middelbare school.

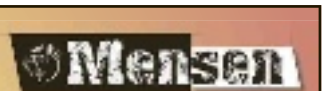
Greene kondigde haar ontslag bij KTV Channel 11 zo'n drie weken geleden live op tv aan. De verslaggeefster bekende de oprichter te zijn van de Alaska Cannabis Club.



Ook iets leuks voor de Mensen pagina?

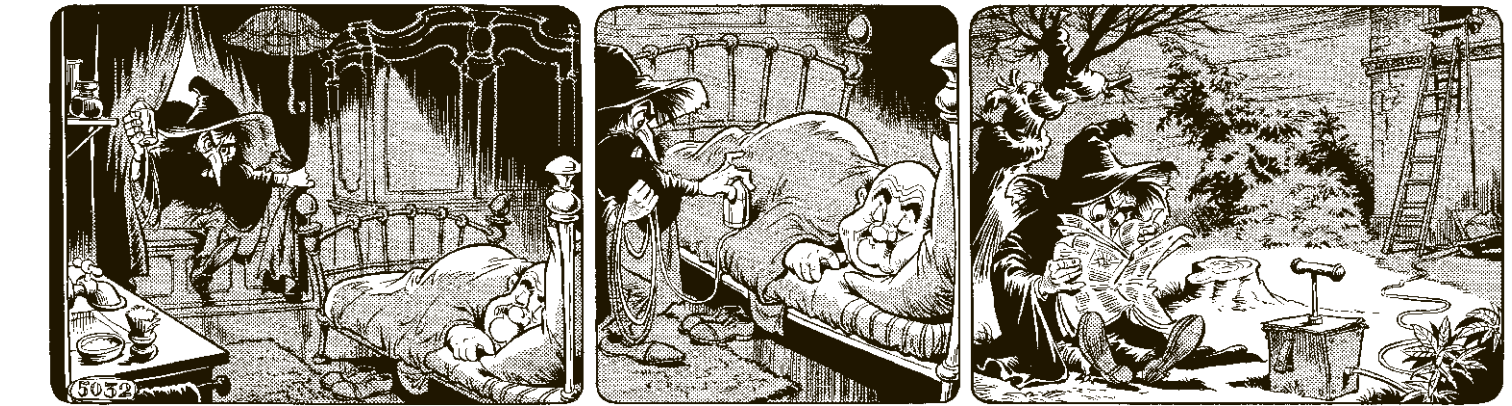
Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina!

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: redactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



Koning Hollewijn en de Aanslager

Door Marten Toonder



Hij bereikte zonder ongelukken de vensterbank op de eerste verdieping en klom naar binnen. "Ahl!" prevelde hij binnensmonds. "De kosmos is mij gunstig gezind! Dit is de kamer van die slavendrijver, die knuppelzwaaiende agent. Daar slaapt hij, dromend van onderdrukking en overheersing. Maar het ontwaken zal schokkend zijn!"

Met die woorden legde hij de granaat zorgvuldig op Euvel's bed en trok zich terug in de buitenlucht, terwijl hij een snoer afrolde. "Zo," vervolgde hij, nadat hij de draad aan een ontstekingsmechanisme had bevestigd. "Nu moet ik even opzoeken wat de juiste tijd voor mijn klap is. Wanneer kan ik het lot toe laten slaan? Bladzijde drie was het, geloof ik."

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

In de min

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen stonden vanmiddag opnieuw in het rood, na de zware verliezen een dag eerder. De zorgen over de wereldwijde economische vooruitzichten bleven de markten parten spelen. De AEX-index in Amsterdam noteerde halverwege de middaghandel 0,6 procent lager op 404,19 punten. De MidKap daalde 1 procent tot 569,60 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs leverden tot 0,7 procent in. Imtech verloor ruim 17 procent. De technisch dienstverlener geeft 60 miljard nieuwe aandelen uit tegen een prijs van 1 eurocent per aandeel. Imtech kreeg gisteren goedkeuring van de aandeelhouders om 600 miljoen euro op te halen om de financiële positie te versterken. BAM leverde 1,7 procent in. Het bouwbedrijf schrapt 650 banen, vooral kantoorfuncties, in Nederland. De reorganisatie maakt deel uit van een eerder aangekondigd programma om 100 miljoen euro aan kosten te besparen. In Zürich won Swisscom 3,8 procent. Het grootste Zwitserse telecombbedrijf overweegt volgens persbureau Reuters zijn Italiaanse breedbanddivisie te verkopen. De euro stond op 2,27 gulden, tegen 2,26 gulden bij sluiting van de Europese beurshandel gisteren. Een vat Amerikaanse olie kostte 1,2 procent minder op 87,74 dollar. De prijs van Brentolie zakte 0,9 procent tot 91,25 dollar per vat.

Tokio

Daling

TOKIO — In Tokio is de effectenbeurs vandaag voor de tweede dag op rij lager geëindigd. De verkoopgolf op Wall Street en de Europese beurzen, die werd veroorzaakt door de zorgen over de groei van de wereldeconomie, bereikte ook de Japanse beurs. De Nikkei sloot 1,2 procent in de min op 15.595,98 punten. Een stijging van de Japanse yen, die in tijden van onzekerheid als een veilige haven wordt gezien, zorgde voor flinke koersverliezen onder de Japanse exporteurs. De automakers Mazda, Honda en Toyota, die veel voertuigen buiten Japan verkopen, zakten daardoor tussen 1,4 en 3,8 procent. De andere belangrijke beurzen in het Verre Oosten gingen ook overwegend omlaag. In Hongkong zakte de Hang Seng-index 0,8 procent. De All Ordinaries in Sydney zakte 0,8 procent en de Kospi in Seoul verloor 0,4 procent. In China, waar de handel na een vakantieperiode van een week weer van start ging, noteerde de Shanghai Compositie 0,4 procent hoger.

Wall Street

Onveranderd

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag nagenoeg onveranderd geopend. Beleggers zijn in afwachting van de publicatie van de notulen van de meest recente beleidsvergadering van de Amerikaanse Federal Reserve, later op de dag. Na het slot komt aluminiumconcern Alcoa als eerste grote beursfonds met kwartaalcijfers naar buiten.

De Dow-Jonesindex stond kort na aanvang onveranderd op 16.724 punten en de brede S&P 500 klom 0,1 procent naar 1936 punten. De technologiebeurs Nasdaq steeg 0,1 procent tot 4388 punten. gisteren zakten de beurzen in New York nog tot 1,6 procent. Yum! Brands steeg 2,5 procent, ondanks een verlaging van de winstverwachting die het moederbedrijf van Kentucky Fried Chicken, Pizza Hut en Taco Bell gisteren nabeurs naar buiten bracht. Het bedrijf kampt met dalende verkopen als gevolg van een voedselschandaal bij zijn restaurants in China.

KLM beboet om verkeerde vermelding prijzen



Foto: KLM

Ondertussen vierde de luchtvaartmaatschappij gisteren haar tachtigste verjaardag op Curaçao.

DEN HAAG — Luchtvaartmaatschappij KLM heeft op haar website geadverteerd met verkeerde ticketprijzen en moet daarvoor een boete betalen van 200.000 euro. Dat maakte de Autoriteit Consument & Markt (ACM) vandaag bekend.

In aanbiedingen die KLM op de website had staan, waren de boekingskosten van 10 euro per ticket niet opgenomen. Dat had volgens de toezichthouder wel gemoeten, omdat het ging om kosten die 'onvermijdbaar en voorzienbaar' waren.

"De aanpak van onduidelijk reispreizen is een van de

speerpunten van de ACM", zei bestuurder Anita Vegter. "Consumenten hebben recht op prijzen waarin alle onvermijdbare kosten zijn opgenomen, zodat ze de prijzen kunnen vergelijken."

In mei vorig jaar heeft de ACM aanknopingspunten gepubliceerd voor de reis-

branche om de transparantie van prijzen te verbeteren. Zo moet een reis geboekt kunnen worden voor de prijs die in de advertentie staat. Kosten die al vaststaan moeten daarin zijn verwerkt en alle variabele kosten moeten direct duidelijk worden vermeld.

Volgens Vegter verstoort onduidelijkheid over prijzen de onderlinge concurrentie. "Tegen aanbieders die zich niet aan de regels houden, treden we op. Deze boete past in die

aanpak", zei ze.

KLM heeft de website inmiddels aangepast. De reserveringskosten worden volgens de ACM nu per boeking in rekening gebracht en niet meer per ticket. Daarmee zijn het variabele kosten geworden. Een woordvoerder liet weten dat KLM in beroep gaat tegen de boete. Volgens de zegsman stonden de boekingskosten wel degelijk vermeld, zij het niet als onderdeel van de ticketprijs. Daarmee dacht de luchtvaartmaatschappij aan de regelgeving te voldoen.

Talpa breidt uit in het Midden-Oosten

HILVERSUM — Tv-producent Talpa breidt uit in het Midden-Oosten. Het mediabedrijf van John de Mol richt daartoe een dochteronderneming op in Dubai. Het nieuwe bedrijfsonderdeel gaat lokale Arabischtalige versies maken van bekende Talpa-programma's.

"De Arabisch sprekende wereld heeft zich in hoog tempo ontwikkeld, zowel op technologisch als industrieel terrein. Met 350 miljoen mensen, verspreid over zo'n enorm groot gebied en zo

veel verschillende landen, is het zonder meer een regio die enorme mogelijkheden biedt", zegt Maarten Meijs, directeur bij Talpa. De eerste productie die Talpa Middle East op zich neemt is

het derde seizoen van The Voice Arabia voor zender MBC, dat in de gehele regio wordt uitgezonden. Talpa heeft de ervaren tv-producent Ziad Kebbi gevraagd om de leiding te nemen over zijn Arabische dochter. Hij heeft in de regio onder meer The Voice, Betty La Fea, Deal or No Deal, Wheel of Fortune, Fear Factor Extreme en Who Wants

to be a Millionaire? geproduceerd. Na het in 2012 opgerichte Talpa Media USA, is Talpa Middle East de tweede volledige Talpa-dochter buiten Nederland. Talpa streeft ernaar om aanwezig te zijn in zijn belangrijkste markten, hetzij via 100 procent dochters, dan wel via samenwerkingsverbanden met toonaangevende lokale mediabedrijven.

Twitter klaagt VS aan over gebruikersdata

SAN FRANCISCO — Twitter heeft een rechtszaak aangespannen tegen de Amerikaanse overheid over het opvragen van informatie van zijn gebruikers door de Amerikaanse veiligheidsdiensten.

Twitter wil met de rechtszaak duidelijkheid krijgen over de hoeveelheid informatie die het mag vrijgeven over de verzoeken van de Amerikaanse veiligheidsdiensten naar zijn gebruikersdata. De Amerikaanse overheid heeft Twitter verboden

hierover informatie te publiceren omdat dan details naar buiten zouden kunnen komen over de surveillancewerkzaamheden door de veiligheidsdiensten. "We hebben geprobeerd het niveau van transparantie te bereiken dat onze gebruikers verdienen zonder een

rechtszaak, maar dat was tevergeefs", aldus Twitter in een verklaring.

Google, Facebook, LinkedIn, Microsoft en Yahoo hadden eerder ook verzoeken ingediend om informatie over de spionage van hun

gebruikers te mogen publiceren. Zij bereikten een deal met de Amerikaanse justitie waarbij een beperkte hoeveelheid informatie mag worden gemeld over de spionagewerkzaamheden. Twitter deed niet mee aan deze regeling.

Moederbedrijf KFC verlaagt winstverwachting

LOUISVILLE — Yum! Brands, het moederbedrijf van Kentucky Fried Chicken (KFC), Pizza Hut en Taco Bell, stelt zijn verwachtingen voor de winst per aandeel over het gehele boekjaar neerwaarts bij na een voedselschandaal bij de restaurants in China. Dat maakte het Amerikaanse fastfoodconcern gisteren na het slot van de handel in New York bekend. Voor het gehele boekjaar rekent Yum! nu op een groei van de winst per aandeel met 6 tot 10 procent, terwijl eerder werd gerekend

op minstens 20 procent. Het voedselschandaal bij een toeleverancier van het bedrijf in China leidde tot een fors dalende verkoop in het land. Volgens Yum! kan het nog een lange tijd duren voordat de verkopen in China weer herstel zullen tonen. Het bedrijf heeft in China meer dan 6400 vestigingen. De nettowinst in het derde kwartaal van het afgelopen boekjaar bedroeg 404 miljoen dollar (319 miljoen euro), tegen 152 miljoen dollar een jaar eerder. De omzet ging met ruim 3 procent omhoog naar 3,3 miljard dollar.

Etihad Airways begint eigen alliantie

ABU DHABI — De Arabische luchtvaartmaatschappij Etihad Airways nodigt brancheleden uit om toe te treden tot een nieuwe alliantie die zij wil opzetten. Ook bedrijven die al lid zijn van een ander samenwerkingsverband zijn welkom. Dat maakte Etihad vandaag bekend.

Behalve Etihad zelf zijn Air Berlin, Air Serbia, Air Seychelles, Jet Airways en Darwin Airline lid van het nieuwe bondgenootschap. In al die bedrijven heeft Etihad een aandelenbelang. Het Arabische bedrijf werkt op

bepaalde routes ook samen met Air France-KLM. Veel luchtvaartmaatschappijen werken via allianties samen met brancheleden in andere delen van de wereld. Op die manier kunnen zij hun klanten daar meer

overstapmogelijkheden bieden en besparen op capaciteit op lange vliegeroutes. In de bestaande allianties spelen de drie grootste luchtvaartgroepen van Europa een dominante rol. Air France-KLM is lid van SkyTeam, Lufthansa van Star Alliance en IAG (British Airways) van Oneworld. Etihad sloot zich tot dusver niet aan bij zo'n alliantie. Topman James Hogan gaf herhaaldelijk aan meer heil te zien in onder-

linge afspraken met andere luchtvaartmaatschappijen. Bedrijven zoeken elkaar toch op, ook over de grenzen van vaste samenwerkingsverbanden heen, aldus Hogan. Overigens werd vandaag eveneens bekend dat de vrachtdivisie van Garuda Indonesia lid wil worden van SkyTeam Cargo. De officiële toetreding wordt verwacht voor eind juni 2015. De passagierstak van Garuda is al SkyTeam-lid.

Staking kost Air France-KLM tot half miljard

PARIJS — De staking door het Franse pilotenkorps zal de brutowinst (ebitda) van Air France-KLM dit jaar met maximaal 500 miljoen euro drukken. Dat maakte de Frans-Nederlandse luchtvaartgroep vandaag bekend. Begin juli voorspelde het bedrijf nog een brutowinst tussen de 2,2 en 2,3 miljard euro.

Een flink deel van de piloten van Air France legde afgelopen maand twee weken het werk neer uit protest tegen nieuwe bezuinigingsplannen. Daardoor kwam grofweg de helft van de vluchten in die periode te vervallen. De staking drukt de operationele winst in het derde kwartaal met 320 tot 350 miljoen euro. In dat bedrag zijn gederfde inkomsten meegerekend, gecorrigeerd voor de lagere uitgaven aan bijvoorbeeld brandstof, plus alle extra kosten die Air France heeft moeten maken. "Wij hebben bijvoorbeeld passagiers moeten onderbrengen bij concurrerende maatschappijen", zei financieel directeur Pierre-François Riolacci in een toelichting. "De kosten daarvan zijn ook meegewogen." Daarnaast krijgt Air France

de komende tijd waarschijnlijk te maken met minder volle vliegtuigen, doordat de boekingen voor de maanden oktober tot en met januari achterlopen. "Wij zullen deels een inhaalslag maken", zei Riolacci. "Maar in welke mate is moeilijk te voorspellen." Daarbij houdt de luchtvaartmaatschappij er ook rekening mee dat zij de prijzen zal moeten verlagen om verloren klanten terug aan boord te krijgen. De exacte kosten laten zich evenwel moeilijk inschatten, omdat de verkopen ook los van de staking al onder druk stonden. De genoemde bedragen zijn gebaseerd op aannames, zei Riolacci. Op de stand van zaken in de onderhandelingen met de Franse bonden, wilde Riolacci niet ingaan. Wel zei hij dat Air France voorlopig geen rekening houdt met nieuwe acties. "We hebben geen aanwijzingen dat die op stapel staan." Door de staking bij Air France lag het totale passagiersvervoer van Air France-KLM in september bijna 16 procent lager dan een jaar eerder. Bij KLM was sprake van groei, zei Riolacci, zonder precieze cijfers te geven. De cijfers van de Nederlandse tak wijzen wel op onverminderd lastige marktomstandigheden, zei de bestuurder.

Bentley op koers voor nieuw recordjaar

CREWE — Automaker Bentley ligt op koers voor een nieuw recordjaar. Dat meldde het bedrijf vandaag bij de bekendmaking van de verkoopcijfers. Vooral in China kende het bedrijf een stevige verkoopplus. Wereldwijd bracht Bentley, dat onderdeel is van Volkswagen, tot en met het derde kwartaal 19 procent meer auto's aan de man. Dat zijn in totaal 7786 auto's. De Verenigde Staten bleven met 2107 verkochte auto's de belangrijkste afzetmarkt voor Bentley, op de voet gevolgd door China waar 1959 auto's

werden verkocht. Een jaar geleden leverde Bentley over dezelfde periode respectievelijk 2022 en 1264 auto's af. Ook in Europa, het Midden-Oosten en Azië zag de Britse automaker de verkopen toenemen. Het eerdere verkooprecord in de 95-jarige geschiedenis van Bentley was in 2013. De automaker meldde aan het begin van het jaar al dat het voor 2014 rekening hield met een nieuw verkooprecord. De verkoopcijfers worden onder meer gestuurd door de recente lancering van drie nieuwe modellen.

Wereldbank: Schade ebola ruim 32 miljard

WASHINGTON — De economische schade door het ebolavirus in West-Afrika kan tot en met eind volgend jaar oplopen tot 32,6 miljard dollar als de epidemie zich verder uitbreidt. Dat liet de Wereldbank vandaag weten. De brandhaard van de ebola-epidemie ligt nu nog in Liberia, Sierra Leone en Guinee, maar het dodelijke virus

is bezig met een opmars in andere landen in de regio. Volgens de Wereldbank had de grote economische schade door ebola in West-Afrika voorkomen kunnen worden als er voldoende was geïnvesteerd in het versterken van de gezondheidszorg. De uitbraak van ebola heeft inmiddels al duizenden levens geëist in West-Afrika.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	8-Oct		PREV.	8-Oct		
DOW JONES	16719.39	16723.89	AEX	406.51	403.46		
S&P 500 INDEX	1935.10	1932.77	AEGON NV	6.38	6.30		
NASDAQ	4385.20	4374.59	AHOLD NV	12.39	12.42		
AMAZON.COM INC	316.98	318.25	AKZO NOBEL	50.62	50.05		
APPLE INC	98.75	98.91	ASML HOLDING NV	75.90	74.59		
BAIDU INC SP ADR	215.63	213.71	CORIO NV	36.97	36.91		
BERKSHIRE HATH-B	136.72	137.22	DSM (KONIN)	48.04	47.72		
CITIGROUP INC	51.27	51.64	HAL TRUST	118.52	118.17		
COCA-COLA CO	43.92	43.94	HEINEKEN NV	57.94	58.10		
WALT DISNEY CO	87.11	86.79	ING GROEP NV	11.14	11.03		
3D SYSTEMS CORP	42.61	41.30	ROYAL IMTECH NV	0.38	0.32		
EBAY INC	52.97	53.51	KPN (KONIN) NV	2.47	2.40		
FACEBOOK INC-A	76.29	75.65	KONINKLIJKE PHIL	24.02	23.76		
GENERAL ELECTRIC	24.81	24.68	REED ELSEVIER	17.53	17.35		
GOOGLE INC-A	574.10	571.83	ROYAL DUTCH SH-A	29.03	28.92		
HEWLETT-PACKARD	35.22	35.14	TOMTOM	6.50	6.34		
HOME DEPOT INC	92.47	92.75	TOTAL SA	47.22	46.74		
INTEL CORP	33.47	33.47	UNILEVER NV-CVA	30.52	30.60		
JOHNSON&JOHNSON	102.39	103.15	W.P. STEWART HOL	303.62	295.63		
LINKEDIN CORP-A	204.39	201.67	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	7-Oct		
MICROSOFT CORP	45.53	45.83	MONEY MARKET	13.0635	13.0636		
PROCTER & GAMBLE	83.16	83.55	US DOLLAR BOND	2.6130	2.6230		
ROYAL DUTCH-ADR	73.15	73.11	GLOBAL GROWTH	2.4291	2.3984		
STARBUCKS CORP	74.05	73.97	US GROWTH	11.4866	11.2911		
TWITTER INC	53.53	53.38	CANADIAN GROWTH	3.2198	3.1890		
WAL-MART STORES	77.30	77.90	FUNDS	PREV.	7-Oct		
WHOLE FOODS MKT	37.43	37.47	BGF CONT EUR FLEX	21.57	21.22		
ETFs	PREV.	8-Oct	BGF EMKT BOND	15.43	15.45		
ALERIAN MLP - AMLP	18.82	18.80	BGF FIX INC GBL OP	13.17	13.14		
ISH GBL HY BD - GHYG	52.04	51.86	BGF GBL ALLOCATION	50.01	49.79		
ISH IBXX HY BD - HYG	91.90	91.84	BGF USD CORE BOND	16.86	16.89		
ISH SELECT DIV - DVY	72.88	73.04	TEMPLETON GBL BND	24.48	24.43		
ISH MSCI EMKT - EEM	41.45	41.41	TEMPLETON ASIAN SM	42.11	41.90		
ISH MSCI PAC - EPP	46.15	46.08	CURRENCIES	PREV.	8-Oct		
ISH RUSSELL - IWV	114.54	114.35	YEN/USD	108.260	108.360		
ISH S&P 500 - SPY	104.59	104.53	EUR/USD	1.265	1.268		
ISH EUROPE - IEV	43.24	43.31	CAN/USD	1.117	1.119		
POWERSH-QQQ	95.57	95.60	GB/USD	1.608	1.607		
POWERSHARES DB C	23.03	22.84	COMMODITIES	PREV.	8-Oct		
SPDR S&P INT DIV-DWX	44.93	44.72	OIL WTI	88.85	87.39		
SPDR S&P MID 400	243.85	242.61	GOLD	1208.98	1207.62		
SPDR S&P 600 SMA	96.19	95.30	SILVER	17.19	17.12		
VANGUARD REIT - VNQ	71.86	72.48	WHEAT	585.50	506.50		
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	49.93	49.91	GB/USD	1.608	1.607		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 3/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Gevechten in Kobani



Koerden kijken op afstand naar de zwarte rook die boven de stad Kobani hangt na de aanhoudende gevechten.

SURUC/ANKARA — Strijders van Islamitische Staat (IS) zijn de Syrische grensstad Kobani binnengedrongen terwijl in de hele wereld Koerden om ingrijpen betogen. In Turkije zijn gisteren zeker vier doden gevallen bij uit de hand lopende betogingen voor actie tegen IS. Turkse media meldden vanaf de grens, met uitzicht over de plaats Kobani, dat IS in de straten aan de randen van het stadje vecht. Veel terreinwinst boeken de terroristen van IS nog niet volgens Koerdische waarnemers.

Kobani heet officieel Ayn al-Arab en is sinds halverwege 2012 een bolwerk van Koerdische strijders. Die worden er al drie weken belaagd door de soennitische IS-extremisten. Beide partijen lijken van het bezit van de 100 jaar oude plaats een prestigeproject te hebben gemaakt. De meeste bewoners zijn de grens al over gevlucht. Voor de Koerden is de stad belangrijk als symbool voor solidariteit met de Koerdi-

sche zaak. In Turkije, vooral in het Koerdische oosten, gingen gisteren veel mensen de straat op om voor militair ingrijpen tegen IS te betogen. Zeker vier betogers zijn bij onregeligheden in het oosten van het land omgekomen, meldden Turkse media. In vijf Oost-Turkse districten zijn inmiddels uitgaansverboden afgekondigd uit vrees voor onlusten. De Koerdische strijders hebben vanuit de lucht steun van de VS. De jongste

luchtaanvallen aan de rand van Kobani hebben in de nacht van maandag op dinsdag geen IS-posities getroffen, klaagde een Koerdische waarnemer uit de plaats. De Turkse president Recep Tayyip Erdogan heeft gezegd dat de Amerikaanse luchtaanvallen geen oplossing voor het probleem bieden. Hij zei dat 'er samenwerking moet komen om op de grond de strijd op te pakken'. Maar de Turkse vice-premier Yalçın Akdoğan zei gisteren dat de Amerikaanse aanvallen ook heviger en doelmatiger moeten worden. Turkije is huiverig om de enclave van Syrische Koerden, Kobani, militair te hulp te schieten. De Turkse minister van Defensie, Ismet Yılmaz, heeft gisteren gezegd dat zijn land 'met de internationale gemeen-

schap en met zo min mogelijk schade' wel zou willen meedoen. En als Turkije zelf wordt aangevallen, dan worden volgens Yılmaz alle gemeenschappelijke NAVO-verdedigingsmechanismen ingang gezet. De BBC meldde vandaag dat Amerikaanse gevechtsvliegtuigen de stad voor de tweede achtereenvolgende dag hebben aangevallen om de IS-strijders terug te dringen. Volgens de Amerikaanse strijdkrachten hebben de vliegtuigen samen met toestellen van partners ges- chut en pantserwagens van IS beschoten. Volgens de Turkse krant *Hürriyet* hebben IS-strijders zich afgelopen nacht op verscheidene plaatsen teruggetrokken uit Kobani als gevolg van de luchtaanvallen.

Belgisch kabinet legt zaterdag de eed af

BRUSSEL — De nieuwe Belgische regeringsploeg onder leiding van de Franstalige premier Charles Michel legt zaterdag de eed af. Dat heeft het koninklijk paleis van-

daag vanuit Brussel laten weten, nadat de twee formateurs, onder wie Michel, verslag hadden uitgebracht over het regeerakkoord aan koning Filip.

Gisteravond bereikten de vier onderhandelende politieke partijen een deal over een regeerakkoord en de begroting. België krijgt een centrum-

rechtse regering met de Vlaams nationalisten van N-VA, de Vlaamse christendemocraten (CD&V) en liberalen (Open VLD) en de Franstalige liberalen (MR).

VN: 3660 doden door geweld Oekraïne

GENÈVE — De gewelddadigheden in het oosten van Oekraïne hebben in een halfjaar tijd aan minstens 3660 mensen het leven gekost. Ook zijn ruim 8700 personen gewond geraakt. Dat blijkt uit een rapport van de Hoge Commissaris voor de Mensenrechten van de Verenigde Naties, Zeid Ra'ad Al-Hussein.

Het rapport bestrijkt de periode van half april tot 6 oktober. Op 5 september werd een staakt-het-vuren afgekondigd. Desondanks zijn er sinds dat moment ten minste 331 doden gevallen. Dat komt doordat er in bepaalde regio's nog steeds wordt ge-

vochten tussen het Oekraïense leger en pro-Russische rebellen, bijvoorbeeld rond de steden Donetsk en Loe-hansk.

Meer dan 375.000 personen zijn op de vlucht geslagen. De enkelingen die zich

toch weer naar huis wagen, krijgen daar te maken met beschadigde of vernielde woningen, een tekort aan water en gas en gebrekkige gezondheidszorg, aldus het rapport van Zeid.

De gevechten in het oosten van Oekraïne hebben ook ingrijpende gevolgen voor de economie in de regio. Bijna 40.000 bedrijven hebben hun activiteiten moeten staken, waardoor duizenden mensen geen inkomen meer hebben.

Amerikaanse militairen in Europa uit uniform

STUTTGART — Amerikaanse militairen in Europa hebben het advies gekregen buiten diensttijd geen uniform te dragen. Reden voor het advies, afkomstig van het commandocentrum voor Europa Eucom, is de toegenomen dreiging voor terreuraanslagen door Islamitische Staat in Europa. Met de gastlanden waar mi-

litairen zijn gelegerd wordt continu samengewerkt om alle mogelijke dreigingen in kaart te brengen en eventuele maatregelen te nemen. Verdere details werden niet bekendgemaakt.

Eind september kregen ook Nederlandse militairen opdracht hun uniform niet in het openbaar te dragen.

Pedofielen-netwerk opgerold

MADRID — In Spanje zijn 54 mensen opgepakt die worden verdacht van het maken en verspreiden van kinderporno en illegale naaktopnamen. Dat maakte de politie vandaag bekend.

Sommige beelden van meisjes jonger dan dertien jaar zijn gemaakt met een minicamera die was verstopt in een openbaar damestoeilet bij een park. Een van de verdachten is een fysiotherapeut. Hij filmde zijn (volwassen) patiënten stiekem terwijl zij naakt waren of alleen ondergoed aanhadden.

De verdachten komen uit het hele land. Sommigen zouden ook iets te maken hebben met kinderprostitutie. Volgens Spaanse media zijn negen verdachten eerder veroordeeld voor kinderporno.

‘Ex-directeur Stichting ALS stal een ton’

AMSTERDAM — Eric Nolet, de voormalig directeur van Stichting ALS, heeft begin dit jaar bijna een ton gestolen van de stichting. Hij maakte 92.000 euro over naar zijn eigen rekening. De verduistering werd vrij snel ontdekt door de organisatie, die zich inzet voor mensen met de zeer ernstige en zelfs dodelijke spierziekte. Het geld is teruggestort.

Nolet is inmiddels ontslagen en Stichting ALS onderzoekt of er juridische stappen te-

gen hem kunnen worden genomen. Dat zeggen twee leden van de raad van toezicht, Marguerite Soeteman-Reijnen en Arnout Bloys van Treslong, in een interview met weekblad *Elsevier*. Volgens de stichting is om 'juridische redenen' nog niet besloten of aangifte wordt gedaan, maar meer kan daar niet over worden gezegd.

In een aanvullende verklaring op de website van Stichting ALS staat dat feiten- en boekenonderzoek door zowel de huisaccountant als een onafhankelijk tweede ac-

countant heeft bevestigd dat bij de Stichting ALS Nederland geen andere gelden zijn verduisterd. "Naar de motieven is het slechts gissen", aldus een woordvoerder van de stichting. "Maar Nolet is niet voor niets ontslagen", zegt hij.

De stichting is dit jaar internationaal groot op de kaart gezet door de Ice Bucket Challenge. Beroemde en niet-beroemde mensen maakten filmpjes van zichzelf terwijl ze een emmer met ijswater over zich heen kieperden.

Kenyatta zwijgt tijdens hoorzitting Strafhof

DEN HAAG — President Uhuru Kenyatta van Kenia heeft vandaag zelf niets gezegd tijdens zijn hoorzitting bij het Internationaal Strafhof (ICC) in Den Haag. Zijn advocaat eiste vrijspraak. Tijdens de hoorzitting was het druk bij het hof; buiten stonden zeker 100 aanhangers van de president. Er waren veel Keniaanse vlaggen te zien en er werd gezongen.

Het hof buigt zich over de vraag of de zaak tegen Kenyatta moet worden afgeblazen wegens gebrek aan bewijs. Het is niet bekend wanneer die beslissing valt.

Toen Kenyatta 's ochtends aankwam, stonden er tientallen sympathisanten bij de ingang van het hof om steun te betuigen aan de president. Het is voor het eerst dat een staatshoofd in functie zich verantwoordt voor een inter-

nationaal hof in Den Haag.

Een groep Kenianen was met de president meege-reisd. Velen droegen de kleuren van de Keniaanse vlag, zwart, rood en groen. Een chique dame beweerde dat zij de buurvrouw is van Kenyatta. Zij beklemtoonde dat zij speciaal voor de zitting naar Nederland is gevlogen en 's avonds weer teruggaat naar Kenia. Kenyatta was gedagvaard

voor een hoorzitting, omdat hij is aangeklaagd voor zijn veronderstelde rol bij het massale geweld na de omstreden presidentsverkiezingen in 2007. Dat kostte aan meer dan 1000 Kenianen het leven. Volgens de aanklagers heeft hij mensen tegen betaling geweld laten plegen.

De 52-jarige Kenyatta heeft altijd volgehouden dat hij onschuldig is. Volgens de aanklagers van het ICC werkt de Keniaanse regering niet goed mee bij het verzamelen van bewijs. Zo hebben de aanklagers niet de gevraagde telefoon- en bankgegevens gekregen. Daaruit zou moeten blijken dat Kenyatta mensen betaalde.

Leider Sharia4Belgium vraagt vrijspraak

ANTWERPEN — Fouad Belkacem, de leider van de inmiddels opgedoekte radicale moslimbeweging Sharia4Belgium, heeft zich niet schuldig gemaakt aan terrorisme. Hij zou dan ook vrijspraak moeten krijgen. Dat bepleitte zijn advocaat vandaag voor de rechtbank in Antwerpen, meldden Vlaamse media.

Volgens de verdediging van Belkacem is Sharia4Belgium geen terroristische organisatie en was hun cliënt niet de leider. Hij wilde alleen provoceren. Verantwoordelijk voor het vertrek van jongeren naar Syrië om daar te vechten is hij dan ook niet, aldus de raadsman. De Antwerpse rechtbank

behandelt het grootste terrorismeproces ooit in België. In totaal staan 46 verdachten terecht voor onder meer deelname aan een terroristische beweging en het ron-selen van jongeren voor de gewapende strijd in Syrië. Volgens het Openbaar Ministerie had Sharia4Belgium maar één doel: het om-

vergoeien van de democratie en het oprichten van een islamitische staat. Met één onbetwiste leider: Belkacem. Het OM eiste dan ook de maximale celstraf van vijftien jaar. Ook voor andere kopstukken van de organisatie eiste het OM flinke celstraffen. Vandaag begon de zitting met de zogeheten burgerlijke partijen, personen die beweren schade te hebben opgelopen en een schadevergoeding eisen. De advocaten van de verschillende verdachten kwamen daarna aan de beurt.

5 Afghanen geëxecuteerd om verkrachting



De doodstraf werd uitgevoerd in een gevangenis ten oosten van Kabul. De vijf mannen zijn opgehangen na veroordeling voor de verkrachtingen in augustus die voor veel onrust zorgden in Afghanistan.

KABUL — Vijf Afghaanse mannen zijn geëxecuteerd omdat ze schuldig zijn bevonden aan de groepsverkrachting van vier vrouwen. Dat heeft de politiechef van de Afghaanse hoofdstad Kabul vandaag laten weten.

De doodstraf werd uitgevoerd in een gevangenis ten oosten van Kabul. De voormalige president Hamid Karzai ondertekende het

vonnis, kort voor hij eind september de macht overdroeg aan Ashraf Ghani. De verkrachtingen vonden plaats in augustus en zorg-

vindt 'de doodstraf geen gerechtigheid'. Er werd ook een zesde man geëxecuteerd, vanwege betrokkenheid bij ontvoeringen. Volgens Amnesty gaat het om de eerste executies in Afghanistan van 2014. Sinds eind 2001 zijn er zeker 51 mensen ter dood veroordeeld.



Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART

Sport

Teamgoud Chinese turners



Foto: AFP

De Chinezen vieren hun wereldtitel in de landenwedstrijd.

NANNING — De Chinese turners hebben voor de zesde keer op rij de wereldtitel veroverd in de landenwedstrijd. De Chinese mannen behaalden gisteren in Nanning na zes toestellen een score van 273,369 punten. Dat leverde de thuisploeg nipt het goud op, want rivaal Japan vergaarde slechts één tiende van een punt minder: 273,269. De bronzen medaille was voor het Amerikaanse team: 270,369.

De Japanse ploeg voerde na vijf onderdelen het klassement aan in het afgeladen Guangxi Sports Center. De beslissing viel op het laatste onderdeel, de rekstok. De Chinese ploeg excelleerde op dit onderdeel, met een hoofd-

rol voor Zhang Chenlong, die tot een score van 15,966 kwam. De wereldkampioen van 2010 diende zich als grote concurrent aan voor olympisch- en regerend wereldkampioen Epke Zonderland, die zich met een score van 15,600 als beste heeft gekwalificeerd voor de individuele finale van de rekstok. De Nederlandse mannenequipe deed niet mee in de finale

van de teamwedstrijd, waar alleen de beste acht landen uit de kwalificaties mochten opdraven. Oranje, met Casimir Schmidt, Anthony van Assche, Boudewijn de Vries, Jeffrey Wammes, Michel Bletterman en Zonderland, eindigde als achtste en voldeed daarmee ruimschoots aan de doelstelling: een plaats bij de beste 24 landen.

Blangé aan de slag bij InnoSportLab

PAPENDAL — Oud-volleyballer Peter Blangé gaat half oktober als manager aan de slag bij InnoSportLab Papendal. De commercieel directeur van Ortec Sports volgt Luc van Agt op, die in augustus is getreden tot de begeleidingsstaf van het Nederlands voetbalelftal. Met de komst van Blangé willen sportkoepel NOC*NSF en InnoSportNL de ondersteuning voor de topsporters op innovatiegebied op Papendal verder professionaliseren.

De voormalige international was eerder actief als bondscoach van de volleybalmannen. Na zijn vertrek eind 2010 trad hij in 2011 in dienst bij Ortec Sports, ontwikkelaar van ICT-systemen voor de sportwereld. Hij blijft ook nog werkzaamheden voor deze organisatie

verrichten. Blangé is blij met zijn nieuwe functie. “Ik kijk uit naar de dagelijkse samenwerking met sporters, coaches en alle ondersteunende professionals op Papendal. De kleinste details bepalen het verschil tussen winst en verlies. Samen met het bedrijfsleven

en de kennisinstellingen gaan we hiervoor zorg dragen.” Maurits Hendriks, technisch directeur van NOC*NSF, juicht de komst van Blangé toe. “InnoSportLab Papendal speelt binnen de wetenschappelijke ondersteuning een belangrijke rol. Het uitbreiden van het netwerk en nauwer betrekken van het bedrijfsleven zijn de wensen. Peter Blangé heeft in zijn carrière bewezen beide werelden te kunnen verenigen. Met Peter hebben we iemand gevonden die topsport ademt en weet wat het vraagt om prestaties te leveren.”

UEFA straft voetbalbaas Italië voor racisme

NYON — De Europese voetbalbond UEFA heeft voorzitter Carlo Tavecchio van de Italiaanse voetbalfederatie gisteren gestraft voor de racistische opmerkingen die hij afgelopen zomer maakte. Tavecchio (71) mag het komende halfjaar geen werk voor de UEFA doen en is op 24 maart volgend jaar niet welkom op het congres van de Europese voetbalbond. De Italiaan werd in augustus gekozen tot voorzitter van de Italiaanse federatie.

Tijdens een van de toespraken in zijn verkiezingscampagne stelde Tavecchio voor om in Italië dezelfde regels in te voe-

ren als in Engeland voor spelers die van buiten de Europese Unie komen. “In de Engelse competitie checken ze de spelers van

tevooren. Als het profs zijn, dan mogen ze komen voetballen”, zei de Italiaan, die vervolgens begon over een denkbeeldige donkere speler, die hij ‘Opti Poba’ noemde. “Vroeger at hij bananen en nu speelt hij ineens voor Lazio.”

Ondanks de commotie die hij daarmee veroorzaakte, werd de zeventiger – die excuses aanbood voor zijn uitlatingen – toch gekozen tot voetbalbaas van Italië.

De nationale voetbalbond zag zelf geen aanleiding om de kersverse voorzitter aan te pakken. De UEFA en wereldvoetbalbond FIFA kwamen wel in actie. De tuchtcommissie van de Europese voetbalbond legde Tavecchio gisteren niet alleen een schorsing op, maar verplichtte hem ook een evenement in Italië te organiseren waarin de strijd tegen racisme centraal staat.

Aanklager wil uitleg van Go Ahead Eagles

ZEIST — Go Ahead Eagles moet vreezen voor een straf van de KNVB. De aanklager betaald voetbal heeft gisteren een vooronderzoek ingesteld naar de onregeligheden rondom de bekerwedstrijd van bijna twee weken geleden tegen Feyenoord.

Tijdens dat duel werd aanvaller Colin Kazim-Richards van de Rotterdamers op racistische wijze bejegend. Bovendien

richtten fans vernielingen aan in het stadion, de Adelaarshorst, en zochten aanhangers van Go Ahead Eagles de confrontatie met de supporters van Feyenoord. De aanklager heeft de Eredivisieclub uit Deventer schriftelijke vragen gesteld, om te toetsen of Go Ahead Eagles voor, tijdens en na de wedstrijd alles heeft gedaan om te zorgen voor een veilige en goede organisatie. Hij wil voor 22 oktober een reactie.

Pellè: Beter laat dan nooit

FLORENCE — Graziano Pellè moest lang zoeken toen hij begin deze week naar het trainingscomplex van de Italiaanse voetbalploeg nabij Florence reed. “Ik ben zeven jaar lang geen onderdeel geweest van de nationale elftallen.

Daarom was ik een beetje in de war toen ik hier naartoe kwam, ik kon de weg niet direct vinden”, zo vertelde de 29-jarige spits van Southampton gisteren op de trainingslocatie van de ‘Azzurri’. Pellè was in het begin

van zijn carrière onderdeel van Jong Italië en het olympisch elftal, maar raakte daarna uit beeld. Nu lonkt op 29-jarige leeftijd een debuut in het Italiaanse elftal. Bondscoach Antonio Conte heeft de oud-Feyenoorder opgeroepen voor de EK-kwalificatiewedstrijden tegen Azerbeidzjan en Malta. “Het is een heel speciaal gevoel om terug te zijn. Als ik de kans krijg, wil ik mijn waarde bewijzen op het veld. Ik heb een lange weg moeten afleggen, maar ben hier toch gekomen. Beter laat dan nooit.”

Mogelijk derde kandidaat voorzitterschap FIFA

LONDEN — Sepp Blatter krijgt er mogelijk nog een concurrent bij in de strijd om het voorzitterschap van de wereldvoetbalbond FIFA. Harold Mayne-Nicholls, voormalig preses van de Chileense voetbalfederatie, overweegt zich kandidaat te stellen voor de verkiezing van volgend jaar. Op dit moment heeft naast de huidige FIFA-baas Blatter, 78 jaar oud, alleen de Fransman Jérôme Champagne zich officieel aangemeld.

De Chileense journalist Mayne-Nicholls (53) was voorzitter van de inspectiecommissie die namens de FIFA alle kandidaat-landen voor de WK's van 2018 en 2022 beoordeelde en kritisch bekeek. Hij sprak toen openlijk zijn twijfels uit over Qatar, dat uitein-

delijk het WK van 2022 kreeg toegewezen. Mayne-Nicholls denkt momenteel na over zijn mogelijke kandidatuur. “Het is tijd voor een frisse wind. Wat de laatste tijd allemaal is gebeurd, was niet goed voor het imago van de FIFA en het voetbal in het

bijzonder. Ik moet uiterlijk 28 januari een beslissing nemen. Dat betekent dat ik vier maanden de tijd heb om alles goed te overwegen. En als ik eenmaal kandidaat ben, moet ik minimaal 105 van de 209 bij de FIFA aangesloten landen overtuigen op mij te stemmen”, zei de Chileen. Blatter is sinds 1998 de baas van de FIFA en de bejaarde Zwitser wil volgend jaar voor zijn vijfde termijn gaan. Het is een publiek geheim dat de omstreden Blatter er van alles aan doet om landen voor zich te winnen.

Ernstige hersenschade autocoureur Bianchi

YOKKAICHI — Formule 1-coureur Jules Bianchi heeft zeer ernstig hersenletsel opgelopen bij zijn crash in de Grote Prijs van Japan. De familie van de Fransman meldde dat in een verklaring van Marussia, de renstal van de Fransman. Hij verkeert volgens de artsen in het ziekenhuis van Yokkaichi nog altijd in kritieke, maar wel stabiele toestand.

De hersenschade wordt omschreven als ‘diffuse axonal injury’. Volgens klinisch neuropsycholoog Henk Eilander zijn dan verspreid door het hele

brein van Bianchi belangrijke verbindingen (axonen) tussen de hersencellen beschadigd. “Het betekent dat door een hele harde klap het brein alle kanten op is

geschud. De hersenen zullen hiervan nooit helemaal herstellen.” De 25-jarige Bianchi vloog zondag op het circuit van Suzuka in de stromende regen van de baan en knalde in zijn Marussia op een bergingswagen, die bezig was de bolide van de Duitser Adrian Sutil weg te takelen. Hij werd onmiddellijk afgevoerd naar het ziekenhuis, onderging een operatie en verblijft

inmiddels op de intensive care. Eilander kan de gevolgen voor Bianchi moeilijk voorspellen. “Het brein is verantwoordelijk voor alles wat we doen. Dit hersentrauma laat littekens achter, maar de effecten laten zich pas later zien. Dat kan soms jaren duren. In het ergste geval komt hij niet meer uit zijn coma en blijft hij in een vegetatieve toestand.”

SHANGHAI — De Zwitserse tennisser Stan Wawrinka zit in een dip. De nummer vier van de wereld werd voor de tweede week op rij al meteen uitgeschakeld op een ATP-evenement. Wawrinka moest vandaag in de tweede ronde van het masterstoernooi in Shanghai buigen voor Gilles Simon uit Frankrijk: 5-7, 7-5 en 6-4. De Zwitser, die voor de eerste ronde een ‘bye’ had, verloor vorige week in Tokio meteen van de lokale favoriet Tatsuma Ito.



Foto: AFP



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>